工商晚報
The Kung Sheung Evening News
中華民國僑務委員會登記證僑台出字第式壹號
中華民國內政部登記證內版台報字第零零陸號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
出紙兩大張售價式毫
新聞紙第一一六九九號

·本報每份仍售式毫·

泰米恢復補貼出口 大陸怕執輸先減價

【本報訊】在泰國減低出口稅及出口貼價，泰米輸港價格下降之後，大陸方面，已急於將大陸輸港食米價格，作大幅度調整，船邊交貨，每担下跌由十三至廿七、八元餘，跌幅平均達一成左右，實行與泰米競銷。

世界食米普遍豐收，價格回跌，本港食米價七月份勢將回順消息，早已有所報導。此次大陸米米價大幅度下跌，則本港七月份食米零售價，更將會受影響而回順。

據入口商方面透露：大陸米七月份輸港售定價調低，船邊交貨天字絲苗每担調低十三元七角五分，洪字絲苗每担調低十五元八角，華南粘每担調低廿三元八角，日字油粘每担調低廿五元八角，西粘每担調低廿六元八角，銀竹粘每担調低廿七元八角，州字油粘每担調低廿七元八角。例如天字絲苗每担售定價一百九十二元，華南粘每担定價一百七十六元，油粘每担售定價一百七十三元，西粘每担售定價一百七十二元。

大陸方面：自去年泰國食米減少輸出，與及一度限制出口，影響泰米輸港數量後，即多次抬高銷港食米價格，早已引起本港各界人士抨擊，認為平時口口聲聲「照顧同胞」，而當泰米減少輸港，本港食米感覺恐慌之際，却一再高抬售價，無異趁火打刧。

在此次泰國減低出口貼價及出口稅，泰米大量運港後，大陸方面，即將食米，尤其中級食米價格大幅度減低，其故意傾銷與泰米競爭之心，已昭然若揭。

右：在杜塞爾多夫郊外的瑞典隊訓練營，西德警員手持機關槍，保護正在練波的瑞典隊球員。左：在本屆世界盃賽事中最吸引全世界球迷的荷蘭隊球星告魯夫，在記者招待會中答覆記者的詢問。今日荷蘭隊將和東德隊出賽，而此仗乃是荷蘭隊爭奪世界盃冠軍的一場關鍵性賽事。（合衆社圖片）

廣州批林批孔運動 示威者發生武鬥 有數百人遭殺害

【台北廿九日法新社電】台灣通訊社消息：台灣特務機關今日報導，在廣州於六月九日發生的武鬥當中，已有數百人遭受殺害。

這台灣特別機關說：一個由數萬名學生與工人參加的批林批孔大會於若干示威者開始批判廣東省頭頭及「總理」周恩來與毛妻江青的時候，突然發生暴動。

這特務機關說：軍隊和保安隊奉令前往彈壓，廣州到處可以聽聞槍聲。這台灣消息稱：周恩來被形容是一個反動分子，贊成資本主義復辟；而江青則被形容為一個暴君。

這通訊社說：周恩來與劉少奇相似，視之為劉少奇的「化身」。「副總理」鄧小平亦受攻擊。

這消息補充說：類似在廣州發生的示威，在中國大陸各地都有發生，特別是在北平與上海兩市。

北平大字報市場 突然無新貨供應

【北平十九日路透社電】自大字報運動於十七日前開始以來，北平的大字報撰寫人今日首次放假。在入夜之時，首都的革命大街上並無新大字報出現。

這暫停出現剛好和昨日相反。在昨日一日之內，這街道出現的新大字報有五十張以上。觀察家相信這一種暫停張貼祇是暫時性質。

儘管夏季酷熱，但缺乏新閱讀資料亦不能阻止群衆聚集街頭來讀大字報。

若干舊大字報為變成破爛至不能閱讀，但這不足由於風雨侵蝕及撕毀所致。今日，有一少婦鼓勵她的小孩把一幅大字報扯下來，放入她手袋，顯然當作一種紀念物。

國際刑警消息稱 華籍毒梟已來港

【本報訊】據一項接近警方的消息透露：國際刑警組織最近知會港警，一名懷疑為荷蘭與香港之間的販毒集團頭子，已經抵港，並要求港方對該人物的行踪加以留意。

這名人物綽號「火麒麟」，是荷蘭華埠的一名知名人士，財雄勢大，擁有衆多商業及娛樂機構，暗中則包煙包賭，但是由於他神通廣大，荷蘭當局沒有辦法拿到他的罪證，因此他長期以來逍遙法外，和經常以大亨身份來往港荷之間策劃其毒品買賣。

「火麒麟」姓鍾，約四十餘歲，約於十多年前由本港新界申請前往荷蘭，並入籍該國。他的大本營設在華埠中，而華埠中的華人對他的「崇高地位」，往往敬而遠之。因為他與當地警方高層人士稱兄道弟，當華人抵觸當地法律，由於華人大多不諳荷語，「火麒麟」經常被法庭聘請出任傳譯。

他的交官接府，儼然對留荷華人操有「生殺大權」。他也引誘華人沉迷於賭博和吸毒的深淵，公然開設賭檔，和地下出售毒品，他的賭檔包括番攤、牌九、白鴿票、字花等，但他主要的財源却是出售毒品，因為荷蘭的毒品價格十分昂貴，每一公克值廿元荷蘭幣，約值卅元港幣。

國際刑警對他經常來港的行踪引起注意的原因，是發現他每次在港返荷的期間，有頗多港客抵荷時被搜出海洛英。較早時，四名香港學生抵法國在行李中藏有價值上百萬元的海洛英，國際刑警懷疑也是這名「火麒麟」的傑作。

接近警方人士指出：本港國際刑警對於這名人物，目前尚無法捉到他的罪證把他拘捕，但是對他的行動正在密切注意中。

在美國紐約州卅多位中外佳麗中，當選為「華美皇后」的留美學生劉曉娟，廿八日下午搭乘泰國班機從美國經香港返抵台北，參加留美學人在國內的勞軍活動。（中央社圖片）

今日天氣預測

吹輕微和緩之西南風，天色晴朗與炎熱，最高氣溫約達攝氏表三十二度。

今晨十時，天文台錄得室外氣溫為攝氏表廿九度；濕度為百分之七十三。

高潮：上午六時四九分；下午九時零四分。

低潮：下午二時三十二分。

小評

香港很多「毒氣囊」

香港，真的已有人放下很多「毒氣囊」了。

據合衆國際社消息，謂一羣美國極端分子，聲言已在世界十六個大城市，包括香港在內，放置了計時的致命「毒氣囊」。該等計時毒氣囊，將可能在本年八月至九月間爆炸。

這自然是惟恐天下不亂的所謂極端分子的瘋狂構想，自然又是無聊極思的狂言。不過，如果說香港這個社會，在一些人的意識形態上，已出現了「毒氣囊」，已放下了不少「毒氣囊」，却並不是故作驚人之談，而是張開眼睛，放開耳鼓，就可以看到、可以聽到的事實。

無端端要在公園「抗議」這些「反對」那些，不是放在市民心坎裡的「毒氣囊」嗎？醜化天堂，誇張弱點，祇有譏笑謾罵的畫面，純然譁衆取寵的嘴臉，不是在市民眼睛裡放上「毒氣囊」嗎？歪曲事實，散佈邪說，披上民主自由的外皮，散播動搖意志的謬論，不是在市民的耳朵裡放上「毒氣囊」嗎？

還有一個更可怕的「毒氣囊」，不是由美國極端分子帶來香港，而是由英國國會強納入香港，那就是「反對恢復死刑」。殺人者可以任意殺人而必獲得赦免死罪，無異鼓勵殺人。這個殺人的「毒氣囊」，全港善良市民的生命，顯然無需等待至八、九月間，目前已在遭受到嚴重的威脅了。

以方拒絕評論 集兵黎邊動向

【特拉維廿九日美聯社電】以色列軍方司令部拒絕評論星期六日的報導謂：以色列軍隊集結在黎巴嫩——以色列邊界。

一位發言人說：「我們永不對我們任何的行動作評論。」

若干阿剌伯報導已聲稱：以色列計劃對黎巴嫩南部的游擊隊的根據點採取行動，防止更多恐怖分子攻擊以色列人民的集中地。

人工胸腺荷爾蒙 臨床實驗已成功

【舊金山廿九日美聯社電】醫生說，一名五歲的女童體內失去產生抗拒傳染病的機能，但服用一種從未用在人類的藥品後，已藥到回春。希斯亞於兩個月前進入此間一家醫院時，她體重僅二十六磅而在垂死邊緣，醫生星期五日說，她不久將回家，她的康復得力於用加州大學醫藥中心的一個研究小組所發展的一種實驗性荷爾蒙。

希斯亞的胸腺失去機能，不能製造胸腺荷爾蒙。這種荷爾蒙在人體內担任極為重要的角色：能抗拒傳染病。

加州大學醫生自牛犢[illegible]荷爾蒙進入希斯亞的體內，作為拯救她的生命的最後努力，它生效了。

醫生說，這項結果為了其他患上胸腺病的人「顯示極大的潛能」。他們說，這種荷爾蒙在理論上亦能有助於治療風濕性關節炎、抗拒移殖，甚至癌症。

這種荷爾蒙是由美國食物及藥品局獲得特許，僅作實驗用途的。

男子昨日遇溺 今日浮屍碧海

【本報訊】欺山莫欺水，一名年青力壯的男子昨午與友人同往港島赤柱下坪灣游泳，今晨被人發現屍浮海面，初步懷疑死者是於較早前游泳被水淹斃。

死者，劉添沛，廿七歲。

據悉：死者喜愛游泳，昨午由於天氣悶熱，他便與數名友人同往港島赤柱下坪灣浮沉綠波中，距料當興盡返家時，同行的友人發覺死者失踪，因而報警，但經數小時的打撈，仍無下落，直到今日凌晨二時，當地居民發現有一名男屍浮於海面，因而立即報警，其後証實是死者，故轉送殮房，無可疑之處。

離島及新界貧民 將獲托庇政府房屋傘下蔽蔭

【本報訊】新界與離島被遺忘之陋室居民，不久將可蒙政府房屋傘之蔽蔭。

此等貧民，目前分別居于大澳、上水及西貢等地。

署理新界民政處長麥法誠稱：當局將為彼等建築潔之房屋，構成自足之小型農村共同體，有遊樂場、學校、福利中心。此外並希望增加工廠，俾居民有職業。

麥法誠指出：新界新區不同于市內之新村，並非多層大樓，而係三四層之樓，以配合環境。

各村大小不一，可能由數百單位以至數千。

當局現正調查十二區木屋居民，包括大澳（約有三千人）、坪洲（二千人）、長洲（五千人）。

實施此計劃之最大難題係經費。

麥法誠謂：地盤之工程研究工作約十二個月完成。如屆時經費有着，可以立即動工。

麥法誠又指出，此計劃祇安置木屋居民，不會拆卸傳統之鄉村屋宇。但政府將逐步供應鄉民以自來水等。

新界民政處之繁重工作，除發展屯門、荃灣及沙田為新工業城市外，其它地區，則研究利用其土地以發展旅遊區。

大嶼、沙頭角及西貢建高爾夫球場、酒店及泳池等，其中白沙灣將為各階層人士及遊客之大遊樂區。

三十二歲的洛茲午德和義大利美女奧林芭在婚禮完畢後，一對新人步出法國里烏市的教堂。圖中，奧林芭的秀髮圍着一個花圈，並穿上一套名貴的絲織禮服。（合衆社圖片）

新區商戶策動千人中區大示威 房屋署聲言如有行動取消會談

【本報訊】為抗議新區租約遲遲未獲解決，港九新界二十三區商戶代表，昨日聲言將會在下月四日，與房屋署人員會談當日，驅車前往中區政府合署舉行七千人大示威。

但與此同時，房屋司署發言人強調不受任何形式的示威威脅，如所傳行動實現，則會取銷原定會談。並再三解釋新租約對商戶甚為有利。

在昨午二十三區商戶代表於一個記者招待會中，由主席馬裕祥及副主席林沃棠發表稱：新區的「租約」事件，自去年十二月廿四日商戶代表向港督請願後，蒙港督示覆內容絕對維持我們現有權益，各區商戶惶恐之情暫得舒解，但房屋司將各項應辦手續如「轉讓」、「承繼」等一切竟予凍結，無形對港督的意旨互相矛盾，商戶代表等為新區商戶切身權益，曾數度和房屋署長廖本懷先生及高級職員會談，要求對上述問題解凍。在三月廿二、廿九日，廖署長亦在廿三區數十位代表前面允要求，但事後始終未見實行。迄本月十九日房屋司致函各區代表，謂將與廿三個商戶舉行一個非公開會議，該項新聞及函件即引起全體商戶鼓噪，因為當局指「代表」為「商戶」，意即對廿三位總代表之資格，表示懷疑。各區商戶群情激憤，經聯合組成萬戶隊伍，於會議日（七月四日）舉行大規模請願行動。

請願行動曾與港島運輸處總警司江鳳竹及中區警司商討，已獲口頭上答覆，他們是日盡量防止阻塞交通及利用雪廠街，政府合署停車場與港督府後面停泊車輛，屆時將有交通警員在場協助。致於各商戶及代表，是日分乘百部旅遊車前往，首先在中區愛丁堡廣場集合，然後再分十部前往政府合署，抵政府合署後，除代表廿三人前往交涉外，其餘商戶均乘坐在旅遊車內。

警探破獲專偷電子零件匪帮

廠商對屯擾破壞本港經濟之活動，日益關切，因此向政府最高當局反映彼等之憂慮。結果，警務處長施禮榮及代副工商處長潘達定下星期二日與觀塘各電子廠負責人商討此問題。

據報：今年以還，匪帮有系統向觀塘各電子工廠。有一工廠因遇盜而迫於停業。去星期五，二十家大廠之董事會商如何應付幾乎每月搶走一百萬元出品之罪犯。此等失竊之零件，顯係有現成之銷場。例如六月七日一外資工廠失竊的，匪徒專偷新發展之集成體路。

六個月來，一隊幹探已積極追查此種竊案。其中一人為高級偵探督察賀列第。經過幾個月之毫無線索後，去星期四晚，在大業街偶然捕獲一人，而賀列第適在附近，於是立即展開偵訊，結果查出五月七日至六月七日之七宗案件有關線索。

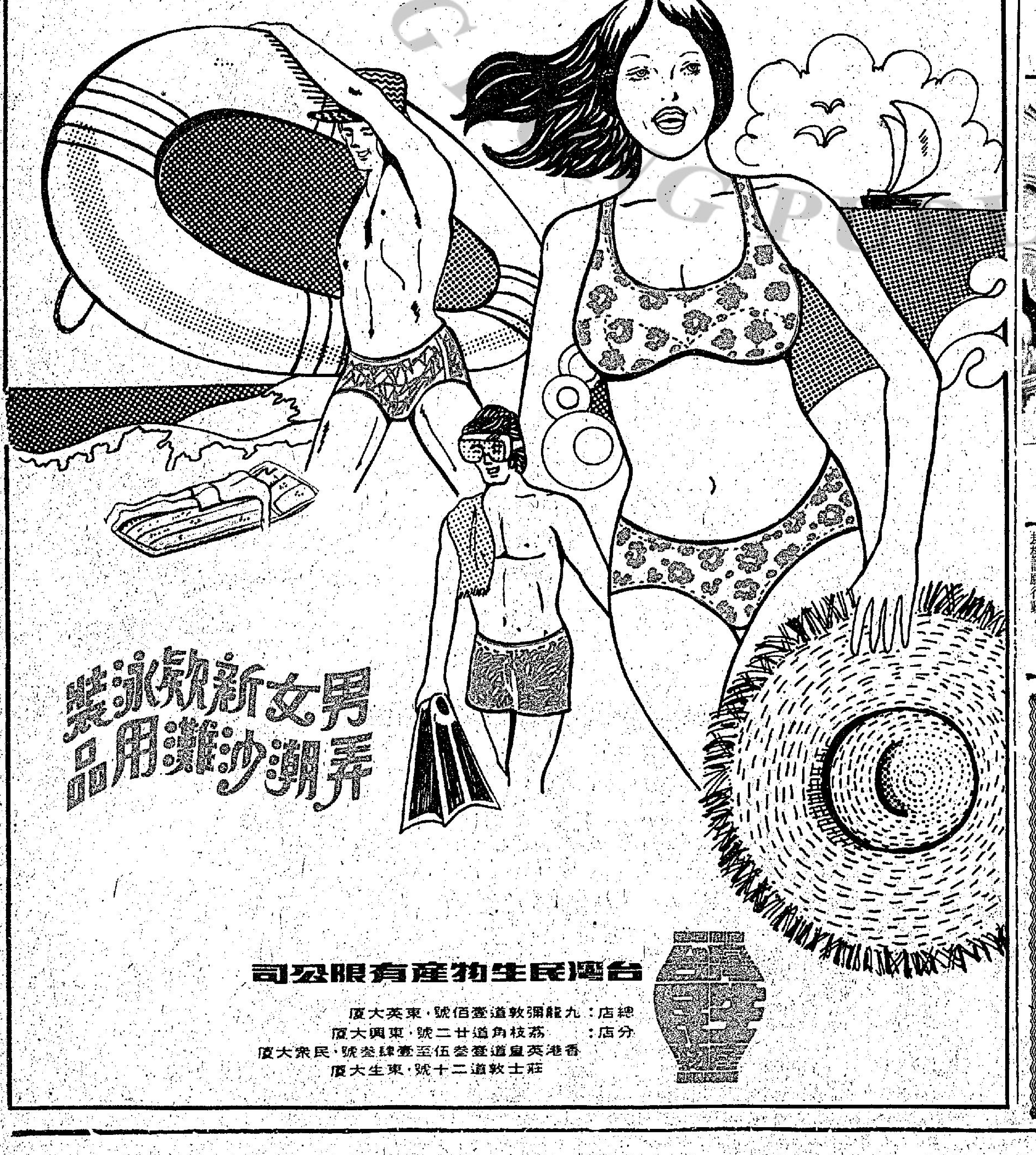
徵求連載小說

本報「小說」版擬徵求連載小說，凡有符合下列條件之佳作，均歡迎投稿：

題材：（甲）以現實社會為背景者
（乙）以大陸淪陷前後為背景者
（丙）以抗日戰爭時期為背景者

體裁：採用連載方式，每一續稿由一千字至一千二百字，全篇字數約由十萬字至十五萬字

投稿：如承惠佳作，請將全部原稿由郵政掛號寄來，一經採用，稿費從優，如不合用，本報當負責退回。



波哥大山泥傾瀉慘劇
山泥堆積六十呎 五百居民被活埋

【波哥大二十九日法新社電】民防當局今日在此間估計，昨日此間附近一條山上道路發生一次嚴重山泥傾瀉中，有五百人可能經已喪生和三百人受傷。

在救援人員今日不斷沿着一段半哩多長的道路，從堆積超過六十呎深的山泥和石塊處發掘之際，批評者指摘政府在這次災禍中的「冒失」和疏忽的態度。

參議員杜山指摘政府「對國家有以犯罪的舉行」並說：哥倫比亞工務部要對這次悲劇負起責任。

杜山說：政府不理會人民要求對於此間以東四十五哩的山區，把山坡斜度減削和採取安全措施，該處經已發生過數次山泥傾瀉。

在傾盆大雨中工作的兵士和志願平民今日報導：他們已發掘出一百具屍體。

數以千計的災區居民協助救援工作，有些人則在搜索失踪的親人。

這次山泥傾瀉，估計覆埋了六十輛汽車，其中包括有三輛巴士。

崩潰下來的山泥，把「白溪」阻塞。這條河今日有泛濫淹浸附近一條小村之勢，村民經已勸籲疏散。

尼布乘機飛克里米亞途中 暢談東西歐關係 控制核武器問題

【烏克蘭．奧安達二十九日法新社電】尼克遜總統和蘇俄共黨總書記布里什涅夫在他們今日由莫斯科乘機飛往克里米亞的兩小時航程中，大部分的時間是討論東、西歐關係和控制戰略核子武器的重要問題。

此項消息是由隨同這兩位領袖乘搭該機的白宮發言人齊格勒報導，隨行的人同時有美國國務卿基辛格和蘇俄外長葛羅米柯。

會談祇是停頓了一個很短的時間，在這段時間中，他們在飛機上享用包括魚子醬和伏特加酒在內的便餐。

他們是在辛洛普降落奧安達，並立即登上汽車駛往，在六十三哩的開車途中，他們經過了一個類似地中海岸風味的村莊，沿途隨處可見松樹，絲柏和金雀花的大自然景物。

在最後數分鐘的九十分鐘汽車旅程中，尼氏看見了黑海的景色。

在公路的沿途村鎮中，居民都蕞集路旁目送尼、布兩人的車隊駛過，村鎮的屋宇的懸掛美國的星條旗和蘇俄、烏克蘭的旗幟，更有歡迎他們的旗幟。

在晚上六時後，布里什涅夫陪同尼氏夫婦前往其別墅鄰近的賓館，賓館和別墅這兩間建築物是築在臨海的懸崖上。

尼、布兩人明天舉行的會談時是再度討論核子武器的控制和東、西歐和解的問題。

黎叙領袖會商 討論中東問題

【大馬士革二十九日路透社電】黎巴嫩總理蘇爾今日在此間和叙利亞領袖討論中東問題，特別是以色列攻擊黎巴嫩南境的問題。

蘇爾和他的代表團是和阿沙德總統及阿育比總理舉行會談。

他們的會談同時討論定於下週在開羅舉行的阿剌伯配合防禦會議的議程。

社會主義領袖齊集倫敦開會

【倫敦二十九日路透社電】世界各地的社會主義領袖，包括了十名總理和一名總統，今日是在嚴密的保護下齊集在倫敦舉行國際社會主義者的高峯會議。

約有世界的兩個社會民主黨和工黨（一些是掌政的黨派，一些則是在野的反對黨）的代表將於明天在威爾遜首相的鄉村官邸契吉斯舉行會談。

這些領袖在今日的大部份時間將是用於一連串的個別討論和晚餐會議中，一些代表是和威爾遜共晉晚餐，一些則是和外交大臣加拉漢同享晚餐。

大多數的注意力是集中在以色列新總理拉賓的身上。當拉賓飛抵倫敦時，守衛倫敦希斯路機場的特種軍隊比平時倍加提高警覺。

拉賓的出賓國際社會主義者會議立即引起叙利亞大使奧南的抨擊，他在「衛報」中登了一段大廣告抨擊拉賓稱：「你不能同時是一個社會主義者和一名侵略者。……巴勒斯坦人民是以色列這個擴張主義者和種族主義國家所代表的虛假社會主義下的犧牲者。」

國際社會主義者在濟吉斯舉行的會議議程是頗爲繁重的，它包括了世界經濟問題，東、西關係、中東問題、歐洲安全和發展中國家的問題。

而以色列總理拉賓稱：他將在會議中提出阿刺伯游擊隊的問題來討論。

衣國首都宵禁 軍隊控制全國 一名前閣員已被捕

【衣索西亞．亞的斯亞貝巴廿九日美聯社電】衣索西亞軍隊於星期六晚頒佈首都實施宵禁，並宣佈他們已直接控制該國。

數十名全副武裝的軍隊，集結在機場、電訊總部以及首都內兩個電台，一名前內閣部長被拘捕，但民事當局否認報導謂數名現任內閣官員，亦遭拘留。

現時尚未有立即行動，對付總理麥哥能成立僅四個月的政府。政府在政治及經濟改革方面的緩慢進展，已爲激進派的軍人所不滿。但軍士們顯然相信：他們可以選擇任何時間將麥哥能撥逐下台。

六月廿八日，菲律賓總統馬可斯（左）在馬尼剌主持一項宣誓就任儀式。若干名「民答那峨獨立運動」的成員，以及一些前回教叛變領袖，已向政府投降。他們將在中央及地方政府中任職。（合衆社）

游擊組織恐嚇西德足協 交出世盃一半利潤作慈善用 否則脅西德球員爲人質

【西德凱撒奧二十九日美聯社電】西德隊發言人韓桑今日稱，一個以巴黎爲大本營的游擊隊組織最近提出恐嚇要脅持西德隊的數名球員爲人質，除非西德足球協會將它在世界盃賺得的利潤一半用於慈善用途。

他說，西德隊同時受到無數計的暗殺恐嚇。

韓桑謂西德隊是本屆世界盃中最冒受危險的一隊球隊，但他沒有提供該個巴黎游擊隊組織的詳情，或是透露西德隊是在何時接到此項恐嚇。

巴游大火併 有廿人喪生

【貝魯特二十九日路透社電】一份與巴勒斯坦突擊隊運動有密切關係的黎巴嫩報紙，今日估計說：在昨日此間發生的游擊隊之間衝突中，有二十人喪生和十八人受傷。

「穆克勒」報稱：上述計估乃來自消息靈通人士。它說：「巴勒斯坦人民解放民主陣線」和「巴勒斯坦人民解放陣線」總司令部的「不負責任分子」，利用突擊隊領袖的離開大馬士革，舉行一次緊急會議，發生衝突，導致平民傷亡。

巴解總司令部在一份聲明說：他們的人員有一名被殺，另一名受重傷。它說：這次衝突是因爲本星期初兩名他們的突擊隊員被殺事而起的。

去職美海軍參謀長稱 艦隻減少一半 美失海上優勢

【馬利蘭州安那波里廿九日美聯社電】岑華特海軍上將於今日交卸海軍參謀長職時說，美國已失去其在海上的優勢。

他告訴一羣包括副總統福特及大多數美國高級海軍將領在內的聽衆說，國家的生存需要美國再獲得它的優勢。

岑華特說，在過去十年當中，「我們已看見我們昔日的大艦隊幾乎削減一半，而且，因爲艦隻從數目上益減少而需要增加，我們所餘的艦隻及人員被迫要持久和繼續服役。」

他說「在同一的十年之內，我們已看見蘇聯差不多每日都儘量發展它的海軍實力來向我們自己的力量挑戰。其實，蘇聯根本上不需要控制和使用海軍的。」

岑華特告訴參加他將職務移交與海軍上將賀洛威儀式的聽衆說：「我們的海軍力量已到達這種程度，即是它於面對强大及仍在增長的新蘇聯艦隊之下，再不能保証到達美國和同盟國的海洋生命線的自由使用。」

在過去六項大賽中，贏得五次冠軍的仙杜拉．希妮小姐，於六月廿八日在蒙特里爾參加六萬元獎金的「彼得積臣女子高爾夫球大賽」。圖中她正擊進第十七洞。希妮及瓊思．卡娜小姐，同是贏取該項大賽的熱門。（合衆社）

六月廿八日，英國皇太后伊利莎白在多倫多步過大會堂前的彌敦．菲臘士廣場時，微風吹動她的衣服。在太后右側的，是多倫多市長大衛．克隆比。（合衆社）

美蘇外交的互相約制

華盛頓美國企業研究所外交政策研究主任勞拔．柏蘭迦博士說，兩個核子超級强國能「相互約制」來處理兩國間的關係，對發展中國家之間的關係，有很好的副作用。

美國企業研究所是私資經營的「頭腦寶庫」之一。柏蘭迦的研究以東西關係中的軍政兩部門爲主。他說「相互約制」的概念在「國際關係中是很不平常的。」他說這是「很有價值的見解」，需要時間，耐心和仔細的外交活動，才能有完滿成果。

柏蘭迦博士接受美國新聞總署記者訪問時，爲「相互約制」下一個界說，說它是超級强國在面對熱核戰爭的現實情況下，處理相互關係時的容讓過程中的一部分。但他說這概念有更廣大應用可能，特別是在發展中的區域內。

他說如果這概念生根而成爲國際外交的一項原則，可能出現全面減弛緊張，減削軍費及使發展中國家集中更多資源投資於建設計劃的可能性。

他認爲在一個發展中地區——中東——內，相互[illegible]

柏蘭迦博士認爲美蘇兩國採取的政策地位是「緩和不是共同統治，他們不是在求共同統治。」他對美蘇這種共同的立場毫不置疑，指出以埃兩軍沿蘇彝士運河的隔開，重開運河的協議，以及以色列部隊部分撤出西奈區等，如果沒美蘇緩和，不可能發生。

他說：「一個發展中的國家要一個强國爲它出面干涉時，不干涉反而成了一種干涉。埃及和以色列都要在超級强國所採取的相互約制的範圍之內活動。假使我們信埃及的話，假國人對軍火援濟一直似乎並不痛快；我們自己的供應軍火政策，一直也是很謹慎的。」

他認爲對蘇彝士運河的協定，是在「基辛格當時達成隔軍，在安全理事會（除了中國不投票外）一致贊成的氣氛之中達成的。」

他說美蘇「對這決議案的意見顯然一致。因此，兩個超級强國協議不在中東展開全面競爭，有了一些收獲。」

柏蘭迦博士相信，相互約制概念的成功執行使超級强國遵行原則，發生長遠的影響，對發展中[illegible]國家很有幫助。

他說，相互約制「是自設限制的政策，把另一超級强國合理的安全利益考慮在內。」它可以「減削美蘇之間鹿死誰手的政治競爭。這種競爭和冷戰有關。冷戰期間蘇聯要進行內部鎮壓，美國要注意防止叛亂。」

柏蘭迦博士說，約制是「一些談判的成果，加上一些發生效果證據，以及一些保證它能發生作用的力量。」它需要超級强國之間有一定程度的信任和通過談判認識到雙方的「合法安全利益」。

他說：「這概念的成熟需要時間，也需要時間來取得證據。這是按事例步步發展的，經過談判，尋取約制的證據，執行協議，以及開始成立很多例案由組成一種順從的型式。」

他說，要識別和配合約制行動，「美國必須無限止地調度操作，政策要有彈性，對細節要多注意，」也就是「制定十分複雜的外交政策」。

相互約制的意思是要使美國的對蘇政策達成「關係上的均衡」，消除戰後之間的凍結和解凍的翻覆作用。它應用於「我們和蘇聯發生困難的地區，」包括亞洲、拉丁美洲和非洲的發展中地區在內。

他說：「相互約制的意思，是採取比以前更加[illegible]有利，要它們自行判斷。」不過，他認爲這種概念可以使地區以及國際的緊張關係鬆弛下來。

「當一個發展中國家的國防部長不能經常奔往華盛頓或者莫斯科而取得所需的東西，而我們告訴他不給東西的原因是由于我們尊重相互克制的概念，同時我們都怕發生核子戰爭，我們的意思已經可以傳達清楚了。」

柏蘭迦說，就這意義而言，相互約制的思想普及時，「可以使全世界減削軍備方面的費用。例如，我們可以料想到埃及和以色列減削他們的軍事費用。」

柏蘭迦認爲除此之外，緩和沒有其它經濟上的影響。他認爲期望美國或者蘇聯把從國防方面節省下來的錢「用在理想主義的援助計劃中」，是錯誤的看法。他說蘇聯極需要「能取得的」一切發展用的資金，暗示莫斯科所以決定採取温和的政策，部分原因在它需要資本主義國家的投資。

他同時指出美國不想以雙邊方式，而想以通過多邊援助組織來繼續經援工作的趨勢，也說明美國希望把軍備費用的減削中所「節省」下來的東西，用在它自己的社會中，或者用在已經減低了的聯邦政府經費中。

「但是，歸根說來，」柏蘭迦說：「發展是發展中國家自身的事情。在緊張局勢緩和之後，他們可能減削國防費用，因此可能把所節省的錢用來建設自己的社會。」

培隆心臟病突發 由其妻暫任總統 成爲世界第一位女總統

【布宜諾斯艾里斯廿九日路透社電】阿根廷副總統瑪莉亞．培隆，今日在電台及電視上宣佈：她已暫時接任總統職位，原因是她的夫婿培隆總統患病。

一項政府公佈亦發出同樣聲明。國會消息人士曾聲稱：現年七十八歲的培隆將軍，突然心臟病發。

四十三歲的貝隆夫人，今晨在郊區奧利伏斯的總統私邸內，宣誓就任。她的夫婿已在醫生囑咐下，在該處完全休養，接受醫藥照料，「以防不測」。

培隆夫人因此成爲世界上第一位女性總統。

一項官方通告昨晚謂：培隆將軍正患枝氣管炎，「由於病情加劇，遂引致一項循環系統的老毛病復發。」

在內閣官員及三軍將領圍繞之下，培隆夫人向全國錄了一項三分鐘的文告聲帶，於當地時間下午二時三十分在國家電台及電視上廣播。

由於委國承認中共 我與委內瑞拉絕交

【台北廿九日路透社電】外交部今日宣佈，中華民國於委內瑞拉承認北平政權之後，已決定停止與該國的外交關係。

在今晚發出的一份聲明中，外交部形容委內瑞拉之承認中共是一種「不友好行爲」，並說，中華民國已訓令它在加拉加斯的大使館向委內瑞拉提出抗議。

與此同時，中華民國政府已決定於今日起停止其與委內瑞拉政的府外交關係。

隨着委內瑞拉轉移在外交上承認北平之後，國家之仍然維持與中華民國邦交者已減少至三十四國。

巴西政經分離 雖與中共貿易 維持對我邦交

【巴西里亞廿八日法新社電】一位權威人士今天在此間透露委內瑞拉與北平建立外交及貿易關係後說：巴西打算繼續執行「兩個中國」的政策。

這位人士說：巴西將保持它與中華民國的邦交，與此同時加强它與北平的貿易，巴西與北平並沒有外交聯繫。

不過，根據「可靠的實用主義」政策，巴西正謀求增加它的海外貿易，巴西一個商業代表團曾於本年四月前往中共訪問，中共定於本年八月派團報聘。

雙方互派代表團訪問，被視爲正式恢復經濟關係的行動，雙方的經濟關係於一九六四年在此間軍人奪權成功後宣告中斷。

雙方首次貿易於一九六九年再度復趣，雖然微不足道，貿易額於去年大增，巴西輸往中共的貨物價值一億美元，而祇輸入價值卅萬美元的貨物。

台灣物產價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

關南施在台表示 自由永遠可愛 大陸生活難捱

【台北廿九日法新社電】據英文「中國日報」今天說：當地一項報導引述香港女明星關南施的話說：她永遠不能適應中國大陸的生活。她同時說：她喜愛中華民國，因爲它代表自由及民主。

關南施於一九七二年曾前往中國大陸，她這次是第二度前來台灣。

關南施少年時接受英國的教育，憑處女作影片「蘇絲黃世界」而成爲國際知名的紅星，在該片與她演對手戲的是威廉荷頓。

她昨日來到此間，爲在菲律賓開拍的一部新片拍攝外景，她定於明日啓程前往馬尼剌。

泰倫斯希路草莽逞英雄

堪稱爲硬漢典型的泰倫斯希路，年前在槍戰片「血雨腥風蕩寇誌」中的突出表現，已使香港影迷矚目，後來與畢史賓沙連接合演的「三大流寇」與「老虎甩鬚」，更使喜歡看激烈緊張的西部片觀衆，對他刮目相看。

泰倫斯希路在「老虎甩鬚」的演出，尤其能在一般影迷的腦海中，留下了極其深刻的印象。該片在本港上映時，寶座之盛，壓倒同期的中西各片，成爲當時的賣座冠軍。

這個硬漢子生就一副冷峻的面目，配合了修偉的軀幹，和矯捷的身手，他演橫行霸道，胆大妄爲的角色最爲精彩。

他的新作，是戴維斯公司的一部緊張驚險的動作片，由大製片家羅倫蒂斯悉心製作的「不法之徒」。和他合作主演的，有歐洲著名的動作片紅星當栢基、法蘭和夫，及美艷女星希蓮娜露莉。

泰倫斯在此片中，演的就是那縱橫無敵的草莽英雄，在深山大澤中神出鬼沒，所作所爲，簡直無法無天。然因他機智靈活，幾番失手，又幾度逃脫，而且始終無悔改之心，逃脫後再變本加厲的，幹其不法的勾當，使軍警都爲之束手無策。

照天演公例，一個爲非作歹的「不法之徒」，理應法網難逃，終不免受到正義制裁的，他能否憑矯捷的行動，巧妙地逍遙法外呢？得看過此片後才知道了。

充滿神秘色彩的劍擊片

爲了現場爲一片神秘氣氛色彩，關於「三劍俠」拍攝的傳言，也就特別多，有的說非丹城蕙和麗歌蕙珠互鬥身材，而不惜放低胸線，有的說「三劍俠」中的李察張伯倫和奧利華烈大打出手，有的說查路登和導演吵架，還有的說導演和製片亞歷山大沙爾堅意見不合，李察拂袖而去等等。

但「三劍俠」終於在謠言紛紛中，於本年初，在大仲馬的祖家，法國首映，繼而在美國上映，在英國則獲選爲英皇室御前獻映片。無論在那個地方，皆受到男女老幼的歡迎。因爲除了大仲馬故事中原有的傳奇冒險，動作打鬥，香艷愛情，以一千萬美元的成本，用VH光傳述外，李察拍這部片的主角如查路登希士頓、菲丹娜惹、奧利華烈、基杜化李、米高約克、李察張伯倫、西門活、麗歌蕙珠、尚皮亞卡索、謝洛婷卓別靈等，不約而同的抵達西馬德里，在分別宣佈，他們此來，是替李察里斯德拍大仲馬名著改編的「三劍俠大顯神通」後，他們更避免和記者接觸，而當記者去片場採訪時，全被擋駕，只有印就的新聞稿派發。

至於拍片時謝絕參觀，原因很簡單。歐陸也像香港，有一窩蜂作風。沙爾堅一說要拍大成本的「三劍俠」法、義、西班牙立刻也要搶拍。所以拍時要保密，免得將「巧招」偷掉了。

圖爲大仲馬名著改編的「三劍客大顯神通」中鬥劍鏡頭。

他認爲在一個發展中地區──中東──內，相互約制已有成就……

他說美蘇「對這決議案的意見顯然一致。因此，兩個超級強國協議不在中東展開全面競爭，有了一些收獲。」

柏蘭迦博士相信，相互約制概念的成功執行使超級強國遵守原則，發生長遠的影響……

他說，相互約制的意思，是採取比以前更加關係上的均衡」，消除戰後之間的凍結和解凍的翻覆作用。它應用於「我們和蘇聯發生困難的地區，」包括亞洲、拉丁美洲和非洲的發展中地區在內。

「但是，歸根說來，」柏蘭迦說：「發展是發展中國家自身的事情。在緊張局勢緩和之後，他們可能減削國防費用，因此可能把所節省的錢用在它自己的社會中，或者用在已經減低了的聯邦政府經費中。」

黃霑改行由小到大

……之目的黃霑，半年來忽然絕跡螢幕許多電視觀衆都以爲他改了行。

直到上星期，黃霑又在「無綫」出現了，這回他在「巴閉」，自己編寫及主持了一個「趣怪天堂」的節目，開篇第一商就把電影圈的導演百態嘲諷一番，居然妙趣橫生。黃霑半年不見，果然是改了行，他是由小螢幕撈到大銀幕，當起導演來。原來黃霑與友好合作成立了寶鼎製片公司，自編自導了一部叫「天堂」的影片。在這部影片中，黃霑把這個被人稱爲「天堂」的的香港社會裡面上、中、下流社會人物的衆生相，深入挖出的描劃出來。有同情也有諷刺，而主題的中心，就是，香港究竟是否真的天堂？

如鄧光榮飾演的偷渡來港青年，他本來是懷着一個美好夢想偷進「天堂」來的，可是他的遭遇跟他的理想相差太遠了，有時他甚至覺得這個所謂天堂其實是人間地獄，但既然來了，除了呆下去之外，又有甚麼辦法？又如胡燕妮飾演的廣告公司設計經理，她是「天堂」上活躍的上層人物，比較有辦法，所以，當她發現這個「天堂」名不符實時，便與愛人飄然遠引，到別處找尋心目中的眞正天堂。另外，片中也有一些認爲香港確是「天堂」的人，因爲在這個地方，他們有許多作奸犯科的方便。

黃霑在電視圈中算得是資深人物，可是在電影圈却是初入行，想不到他這部「天堂」竟然拍得有聲有色，當本片在大會堂試映招待後，百餘在座嘉賓都不禁對這位「傻霑」刮目相看，他的第一部作品就搔着香港廣大市民的癢處。

「天堂」的主演者有胡燕妮、鄧光榮、曾江、李影、張瑛、唐菁、客串演出的影、視、紅星却有四十幾人之多，尤其是電視圈藝員，幾乎給「一網打盡」，黃霑的面子可不小呢。

明星與我　依蓮

胡錦不滿排名 海報重新設計

胡錦昨午獨個兒走上星海公司，向監製人曲與華提出抗議，她說她與丁珮合演之「大蛟龍」，兩個人的份量一樣吃重，因此，公司的宣傳海報及廣告上，不應該她跟着丁珮之後。否則，如果公司不在短期內把所有廣告改正，胡錦聲言決不再爲「大蛟龍」一片宣傳，同時並拒絕再與星海公司合作。

本來，明星爭排名，是一件非常普遍的事，如果公司能安排一個折衷辦法，這些事便很容易解決，而且胡錦這一屆在亞展能夠獲獎，也證明胡氏在聲譽及演技上並不比其他女星爲低，因此星海公司自接獲胡錦對這次「大蛟龍」上映，因排名不滿後，已着手把所有的廣告改過，提出兩位女星以雙掛名方法，實行不分正副。

不過由於一些碼頭廣告及海報早已印刷，當然不能全部立刻改換過來，但胡錦表示這些可以原諒，條件是以後她與公司拍片，排名不能在任何女星之下。

「大蛟龍」是一部雙生雙旦的電影，雙生是陳惠敏、陳耀林，雙旦是丁珮與胡錦，兩女星在片中各發揮不同的演技，胡錦是個女務家，但丁珮是飾演一個被追殺的女性，演來各有所長。

「驅魔人」盛況空前 駭人鏡頭反應不一

把著名作家威廉彼得畢地暢銷鉅著搬上銀幕的恐怖巨片「驅魔人」，廿七日在本港隆重首映以來，果然盛況空前，也受到廣大觀衆的熱烈歡迎。

「驅魔人」這個著名的鬼故事，過去曾被世界各國譯成十六種文字，印書總數高達一千七百萬冊以上，散佈在全球各地的讀者更是不計其數，因此美國華納公司把它拍成電影之後，舉世爲之轟動，票房紀錄已打破「教父」的最高峯。

銀幕上的「驅魔人」，是由金像獎大導演威廉佛烈堅執導，主要演員計有少女明星蓮黛白麗雅、艾連貝絲妲、麥斯瑪西度、李谷等，其中新進少女明星蓮黛白麗雅，也因爲主演片中那個魔鬼附身的女孩，而成爲舉世矚目的新星。

「驅魔人」被搬上銀幕後，就變成一部非常成功神秘的恐怖電影。附圖是該片在東京招待女賓優先觀賞時，使用紅外線攝影機在戲院中所攝得的兩張精彩鏡頭。其中一張是全神貫注欣賞的神情，另一張則是恐怖鏡頭出現時，觀衆們的精彩反應。

騷星達玲

公龍

駁夫有術

李鳳蘭歌影雙棲

花團錦簇

李鳳蘭自「絕招」一片後，身家又高一籌，片約源源而至，拍電影的興趣，李鳳蘭還是比唱歌高。去年有個時期，一間新開的夜總會想邀李鳳蘭唱歌，而她也預備在歌壇上一顯身手，談判的結果，要爲她赴台一行，回港後再決定。後來他回來了，這間夜總會也曇花一現，結束了歌唱節目。李鳳蘭想唱歌的願望，也無形中取消。其實，李鳳蘭是道地的唱家班人馬，她在「沙田酒店」唱過一段時期，惜住於市區內的居民，反而未曾聽過她的歌聲。

・大人・

鳳飛飛參觀鄉村俱樂部

鳳飛飛過境在香港就了一天。就是這一天，「海山」唱片公司給她安排了一些玩的節目。「到鄉村俱樂部」參觀，在山頂的「凌霄閣」飲中國茶，一盅兩件已塞飽了她的肚子。此次，鳳飛飛偕母同來，倆母女對這馨滿國際的「東方之珠」的香港有所留戀，却不能多留幾天，感到遺憾。二十一歲的鳳飛飛本姓林，是劉家昌的學生，以電視劇「寒星」而名紅遍台灣，她有個「嗜好」，愛戴各種款式的帽子。數不清的台灣歌星都曾來港演唱過，祇有鳳飛飛沒有來過。如果她能來港溜一下，相信會與尤雅般，使香港歌迷瘋狂。

方正欣賞脫衣舞

台灣男歌星方正，日前偕同友好參觀一間「聯誼會」，同座者有以前曾在該處獻唱的尤鳳。方正歌藝不俗，曾在歌劇中扮崔鶯鶯而名震港島。是夕，尤鳳濃裝艷抹，端坐椅中，未曾下池一舞。該處歌星黃愛如、李伊薇紛紛過坐閒談。論歌，黃愛如即請黃愛如高歌一曲「高山青」。黃愛如着實不錯，由於她曾經唱過幾家夜總會，經驗豐富，歌來自然與衆不同。尤鳳、方正及越南來的朋友，看完兩場表演才盡興而走。

圖爲：李鳳蘭

淺彈輕唱

丹鳳

多請洋妓，即可拍片

「洋妓」以五個超級洋肉彈作「酥胸玉腿齊飛舞」演出，頗見賣座。今後相片，多請幾個洋妓之類大脫特脫便成，什麼編劇、導演、演員等，作佈景板可也。

謝甄八月，補擺喜酒

謝賢透露，在八月間，他和甄珍，將會在台補請喜酒。不妨再稍遲一些與先酌同擺，豈不更好。

玉婆正式作第五次離婚

伊利沙白泰萊和李察波頓，在瑞士法庭正式宣告離婚了。維持了十年的銀色婚姻，在玉婆五次離婚中，這該是一個值得驕傲的歲月吧？

富貴迫人來 白景瑞走運

最近，白景瑞又再走運了，他和朋友們合資經營的餐廳及夜總會，均生意興隆賺大錢。他接手主理大衆電影公司的業務後，大衆公司的出品都賺錢，穩定了公司的經濟情況，可以作更大的發展。而更巴閉的是他在執行導演工作方面，已回復往昔的聲威，再次得到影迷的熱情愛護，「好女十八變」一片，就是他的吐氣揚眉之作。

「好女十八變」在台灣首映之前，白景瑞對自己這部新作是非常關懷與重視的，他認眞賣力去推動宣傳，無論他光顧那家餐廳，只要那裏是有音響設備的，他便要求那家餐廳不斷播放「好女十八變」的主題曲「晴時多雲偶陣雨」，當然啦，他在台北人面熟，誰不認識白導演？而更主要的是「晴時多雲偶陣雨」這闋歌，曲調優美，剛面世即大受歡迎，在台灣各地流行起來，因而他的特殊要求，就馬上獲得接納，而他本人也會時時隨意哼幾句歌詞，十分得意。此外，「好女十八變」在台灣全省盛大推出首映的前一天，他身上袋着一疊戲票，親到新聞界的老友，都親自送戲票，邀老友們去欣賞他的新作。

影片未正式開影之前，大家早已對「好女十八變」一致睇好，白景瑞本人也很有信心。因而有人對他說：「這部電影一定賺大錢的，你又可以分得一筆可觀的紅利吧！」他聞言，擺出一副無可奈何的姿勢說：「那個時候我還在倒霉，有老細請我拍戲，已經心足了，還敢要求分紅利嗎？」看他講話時的神態，可見他在倒運的時候，確是一肚子鳥氣。

「好女十八變」在台灣上映後，票房紀錄果然盛極一時，當然白景瑞也八面威風了。他又再度成爲呼風喚雨的大導演而台灣影壇也掀起一片搶拍片名有雲又有雨的同類型電影。

白景瑞曾飽受失敗的教訓，現時正是行運一條龍，相信他今後也不會再重覆以前的覆轍吧！

星蹤處處　明明

郭曼娜篤信風水 泰外景隊提前返

郭曼娜將有喬遷之喜，從美孚新邨遷到美孚新邨。本來，她是居住在第二期的，不過，遷進之後，總是感到事事不如意，而且，自己本身也似乎渾身病痛。

郭曼娜是個迷信的人，有一次，特別邀請了一位對風水很有研究的朋友，爲她看風水，這位朋友看過之後表示：因爲對正兩條焚化爐的烟囱，煞氣很大，最好是遷居，否則，只好暫時設法爲她擋煞氣了。

郭曼娜於是找到了第五期現址，這位朋友看過後，讚不絕口，郭曼娜於是以十二萬五千元買了下來，果然，剛買下不久，尚未遷進去住，立即便接到至尊公司的新片「鬼馬李三腳」，而且担綱任第一女主角呢，身體健康也有了好轉。

談起風水的事情，郭曼娜說的煞有介事，原來，那位朋友教她擋煞的方法是：養十二條金魚，放在對正兩個焚化爐中間，如果煞氣重，金魚會立即死亡，那時，剛必須買來補充，維持十二尾之數，眞是不由你不信，剛買下第二天，眞的死去四條金魚，把郭曼娜嚇了一跳。

黃楓在泰國的外景隊已返港。這部「中泰拳壇生死戰」的泰國外景，拍得比預料中要快捷的多。

在泰國不但拍得順利，而且，大家都工作的非常開心，每天都是超額完成任務的，通常預算每天拍廿五個鏡頭的，有時，因爲動作場面，大家合作的非常合拍，所以經常可以拍四十個鏡頭以上的。

再說：泰國的臨時工人，都非常勤力聽話，因爲黃楓給予他們的酬金較高，大家工作的非常賣力。所以，原定於七月三、四日才返港的外景隊，提前了好幾天。

黃楓將泰國的外景拍竣後，返回香港，並沒有時間休息。

因爲，「中泰拳壇生死戰」還有幾日廠景尚未拍竣，在黃楓在泰國時，便已經開始在此間搭建他的廠景了。

影壇近事　行章

金木火星球上可能都有生物

飛碟大概是胡扯的事，不過，在火星上有像松鼠那麼大的動物，及在木星的沸騰到起泡的大氣層中有聰明的生物存在，倒是可能的。

這段話是出於美國第一流太空科學家之口，他就是美國康尼爾大學天文學教授，又兼美國太空署顧問的卡爾．薩幹博士。他相信在金星上面，也有可能有活的機體存在，他同時相信在宇宙某些地方必然有遠較人類更聰明的生物活着，但他們的樣子，一點都跟我們不相似。

薩幹博士認爲唯一的麻煩是假使人類不明智、不小心，可能就使人類沒有留下足夠的時間，能夠同這種文明接觸。

薩幹博士除了受過科學家的訓練外，他也有太空方面的想像力及掌握機械匠的生活，他是爲了他的著作問世，訪問倫敦時說出上面的話，他所撰寫的書名稱爲「宇宙聯系──」。

這本書一出版後，倫敦人士便對它的想像力豐富和範圍廣大，備致讚揚，他們都認爲這本書在本質上是以從整個宇宙的觀點來看人類及人類所居住的小藍色的地球。

薩幹博士曾指出：「我們自己的太陽已逐漸越來越明亮。距今大約四十億年時，太陽的明亮程度對地球所產生減少的「溫室」影響便會大大增加，就跟它今日對金星的影響一樣。

「那時，我們的海洋會沸騰起來……地球將成爲人類根本無法住下去的滾釜。」

薩幹接着說：「我們也想像得到，到了那個時候，我們人類的工藝技術也會有長足進展，可阻止太陽減少溫室作用對人類的影響，但無論如何，這總是一件極端困難的工程任務。」

「惟距今幾十億年太陽亮度的同樣增加，也將使火星從它本來是平均溫度在華氏零下一百度的星球變成爲一個溫度幾乎跟現今地球相等的地方，當地球變爲不能居住時，火星將變得一種和暖的氣候，我們遠代的子孫說不定會願意利用這種偶合的變化。」

薩幹還看得更遠，他認爲將來宇宙某處更進步的文明，也許會利用太空中那些神秘的「黑孔」作爲從宇宙某一部分傳遞無綫電到另一部分的系統媒介。

但他不相信這種「太空人」過去曾訪問過地球及現今仍在地球各處飛翔，因爲缺少科學家上的證據。

在過去十五年來，薩幹博士也不斷詳細審查有人目擊不明飛行物的報道，可是他細審的結果，却完全不相信有飛碟這種怪物存在，目前他則集中精神，研討用甚麼方法來使人類跟其他有生物存在的行星達致接觸上面。

他接見路透社記者時曾這麼說：「如果那些太空人一路來都在我們的門檻，我促請當局撥出鉅款送太空船到其他行星，或建置無線電望遠鏡來觀察與收聽訊號，難道此舉不是很傻嗎？不過不幸得很，還有具體証據証明太空人正訪問我們的地球的論點。」

不過在這個太陽系內，可能有比我們較低級的生物存在。

射送太空船到火星作不載人的探測，已粉碎了可在火星尋到文明之希望，同時在繞火星軌道中所拍攝的相片也毫無所現，不過這些相片却不能否定在火星上有微生物廣泛存在的可能性，它們也不能否定火星上有如蠕蟻式松鼠及北極熊那樣大的生物存在之可能。

薩幹對派人降陸火星一舉，採取審愼的態度，他認爲現今就來做，爲時尚嫌過早。他主張首先用「威金」降陸機降陸對火星作不載人的探測是不可缺少的，因爲派人降陸，可能使人類受火星細菌污染的危險。

最近發現在木星大氣層中有簡單的有機氣體、沼氣與乙燭，他覺得很高興，他說，這是朝向在木星上發現大量有機化合物的另一步，我認爲在木星上面，一定有大量有機化合物存在，薩幹甚至認爲在木星雲中可能找到有智慧的生物。

電視「功夫」片集中的男主角 螢幕下也是個怪物 不拘衣着喜歡吃素

在外國「功夫」片內成名的男星大衛卡拉甸，現在是紅透半邊天，可是他本人却對於功夫非常憎恨，其實他對於功夫的藝術是一竅不通的。

大衛卡拉甸是一個在「功夫」片集裡打不死的傢伙，他的片集在大西洋兩岸吸引數百萬看衆，但是他的「雜碎」西方片集，已引起了西方世界的教育當局深切關懷，他們指他的功夫片是煽動青年人使用暴力。大衛卡拉甸今年卅七歲，是扮演一個人，挾着功夫在一八七〇年代走遍蠻荒的西部，是當局對於他懸紅捉拿的人物，他有不凡的身手，可以赤手橫掃十餘人倒在地上，他是那方神聖呢？

大衛的父親是好萊塢老牌明星韋卡拉甸的兒子，他的入息不錯，但是過着的是嬉皮士式的生活，赤足走路。穿的是牛仔布衫褲，駕駛的是一架老爺舊車，一個車擋也掉了下來，一個車頭燈亦付缺如。他遺歷多錢，却住在加州羅利峽谷的一間木頭車房內，與女星巴巴拉施高結婚，已生下一個女兒，他甚至不吃一般人的傳統食物，曾吃西瓜水菓，過了三個月的生活，他曾食迷幻藥及其他導人進入虛幻境地的藥物，但說已戒掉了。自己的電視片集天天放映，可是住的地方就沒有安裝電視，自己拍的功夫片集，祇看過兩三幕，他說：「電視簡直是毒藥。」

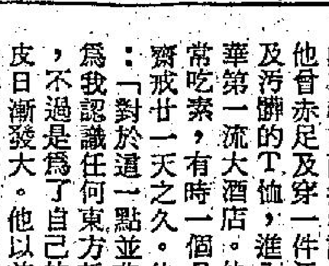
與他認識的人，認爲他根本是一個怪物。但他毫不在乎，當一個記者去訪問他的時間，不五分鐘後他就送客，不要多談。但在功夫片集內，雖然打得有聲有色，提起中國武術，他發誓說眞是一些拳脚也不懂，每個星期在片場把許多人殺在地上，都是鬧玩笑的事而已，他說：「我實際是一個不主張動武的人。」

大衛卡拉甸又表示如果有人向他動手的話，他也不知道是否自己會實行還擊。他說：「可能爲了挽救我的靈魂，比較還擊把對方還打死地好得多。」他表示在上電視亦不過是「做工」而已，承繼父親的衣鉢，比較貼切些。

當大衛卡拉甸說金錢對他毫無意義時，他完全是忠實的，看他住的地方就明白，是一間木屋，而那一張木床亦不是華麗的，他說：「我們與生俱來就是如此，宇宙把我當作一件可吹的樂器，我就把自己當作一件樂器，隨便吹吹了事。」

當日他初拍功夫片集時，並不預料到那麼轟動的，那是九天拍片的奇蹟，現在到處叫座。他曾與已故香港功夫片明星李小龍，展開罵戰，他說：「李小龍這個名字，是毓髒的字眼，他是個吹牛的人，當你僞裝是一個識功夫的人馬，實在是一件危險的事。」

他又指李小龍不懂功夫，任何人吹噓他的功夫如何好，祇是證明他根本不曉得那些功夫。



他本人則極憎恨功夫某方面，但是大衛卡拉甸是一名受人喜歡的人物，他曾在木頭車的車輪前面招待記者，他曾赤足及穿一件汗臭及污髒的T恤，進入豪華第一流大酒店。他時常吃素，有時一個月內齋戒廿一天之久。他說：「對於這一點並非因爲我認識任何東方哲學，不過是爲了自己的肚皮日漸發大。」他以前曾結婚一次，前妻是唐娜布利奇，生下一個女孩現年也十三歲了，但他不想提出這一件舊事。至於現在太太巴巴拉，他說：「我愛巴巴拉，但我認爲婚姻違反自由。」

大衛卡拉甸的功夫片集，一直不斷地拍下去，而且賺大錢，那麼他怎樣去花錢呢？他說：「我的錢花在拍片上，我要拍自己喜愛，別人不喜愛的……」他說：「四萬美元也不夠成本，現在已欠新四萬元，還有四萬元未付的賬單。他說：「我花錢的方法，是把錢扔在這片內，至少我覺得非常快樂。」（小兵）

東西風

神乎其技的泥人張

他祇有雙眼凝視對方的臉，雙手縮在衣袖裏，十五分鐘便把對方的像捏得維肖維妙。

捏泥人是中國的一種民間藝術，它等於西洋的塑像，只是捏泥人的手法簡單，經營也不大，只是靠一雙手做工具，或用一些雕刀和骨簪來幫助工作罷了，而所捏出來的人像，神態可酷肖逼眞。

清朝末年，天津出現了一位捏泥人像的名師，名叫張長林，字明山。他捏泥人的手法，很是特別，只是用手，不用眼看，而捏成的像，氣韻神態很是逼眞。因此他的名字，不脛而走，遠近皆知。天津人都稱他爲「泥人張」。

「泥人張」的藝術造詣很高，在捏像的時候，他的手法怎樣，是沒有人看見過，因爲他只用兩隻眼睛凝視對方的臉，雙手縮在衣袖裡，只須過一刻鐘，他便把捏好的像在衣袖中拿出來了。

張明山的父親張萬全，原籍浙江紹興，壯年時逃荒到河北深縣，後來流落到天津，因爲住在窰廠附近，看到窰工們操作，就想借此謀生，做些文具、山石、小動物出售。他的技巧傳到張明山手裏更創造豐富。他之被稱爲「泥人張」，是因爲捏京劇名票余叔岩的祖父余三勝的戲像得名。據張明山的孫兒張景祜說：「余三勝當時在天津，唱得不得了，許多票友學他的唱工做工，他額上有三道紋，別人捏的泥像都不像。我祖父那時才十八歲，他捏的余三勝戲像，傳神逼眞，從此得名。」

相傳泥人張生性很懶，不肯出門替人捏像，如有求他捏像的，例必親到天津去面求，清末的京劇大王譚鑫培，是慈禧太后最賞識的伶人，而他的劇藝造詣也很深，所以名重一時。有一次，譚鑫培也到天津去唱戲，因仰慕泥人張的大名，親自去拜訪他，請他替他捏一幹人像，相見之下，英雄識英雄，自然又是彼此推重一番，不在話下。

譚鑫培道明來意之後，便問明泥人張捏一幹像要多少錢？泥人張起先訥訥不敢開口，後來經不起旁邊人的再三催促，他才說道：「譚老闆，你要捏像，我眞不敢要錢，但是我却有一個要求，就是你的大名，天下聞知，可惜我這個土老頭兒，却沒有機會聽聽你唱的戲，有人要請我到院子裡去聽，我也懶得跑出門去。現在，我想求譚老闆在這裡哼幾句，讓我也飽飽耳福，我替你捏一幹像，却一個錢也不收。」

當時譚鑫培是名聞全國的伶界大王，他的架子也很大，如果不是在舞台，面對盈千的聽衆，他也不肯唱一句，照理他怎肯在一個土老頭兒面前唱起來呢？但是譚鑫培竟不擺架子，毅然答應泥人張的要求，立刻命人拉起胡琴，他的拿手好戲「秦瓊賣馬」，音節蒼涼，歌喉圓潤，泥人張聽了，不禁連連拍掌叫好。

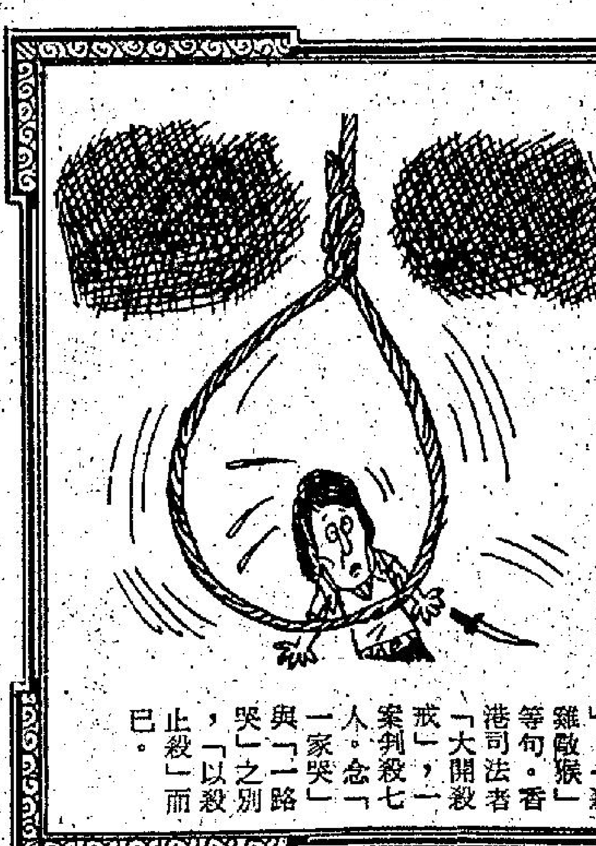
譚鑫培唱完一曲以後，喝了一杯茶。泥人張便請他在炕上面光處坐着，自己去取了濕潤的泥團，放進衣袖內，雙手縮在衣袖裡捏着，兩隻眼睛注視着譚鑫培的面部，一面寒談，不到一盞茶的時候，泥人張早已在衣袖中摸出人頭來，面孔酷肖譚鑫培，譚鑫培本人及在旁邊看熱鬧的人，都不禁高聲叫好。從此以後，天津泥人張的名氣更大了。

不過，泥人張的藝術造詣雖深，但生性太懶，有人求他捏像，他不輕易答應，縱然答應了，也是遲遲不完成。後來人人都不敢去請求他捏像了，他的入息減少了，到了年紀大了，更加不能替人捏像了。他的絕技雖然傳授給他的子弟，但却沒有一人能夠完全達到他的藝術成就。

一九三七年前後，名畫家徐悲鴻寫了一篇文章推崇這位著名的泥塑名手。徐悲鴻比之爲俄國之大雕刻家脫魯勃斯可埃和十九世紀歐洲的大雕刻家達魯。他說：「如果把泥人張的作品擴大體積，他是可以和比利時的雕塑大師茂尼雅並美的。」

七彩詩筒

詩：高景　圖：華生



以殺止殺

殺一會聞能儆百，
豈圖七殺竟成悲。
一家一路眞同哭，
止殺從今或可期。

古有「殺人者死」，「殺一儆百」、「殺雞儆猴」等句。香港司法者「大開殺戒」，一案判殺七人。念「一家哭」與「一路哭」之別，「以殺止殺」而已。

社會福利署有揍仔班

閒話香江

本港社會福利署轄下的「幼兒工作訓練班」，設立已有數年之久。該訓練班的主要課程，乃是教導學員怎樣育嬰，說得通俗一點，也就是一個「揍仔」訓練班。因爲人們多數認爲揍仔祇是「眼睇工夫」，不用接受專業訓練，所以，該訓練班的學員向來甚少；不過，打從去年開始，由於當局透露將實施管制育嬰院及託兒所，規定必須具有接受過專業訓練的合格人員，才能夠開辦及經營。這樣一來，「幼兒工作訓練班」乃漸受居民重視，申請進入該班接受專業訓練的人數亦大增。

「幼兒工作訓練班」的課程，乃是理論學習與實習工作並重，絕非單獨教人怎樣揍仔那麼簡單。理論學習的課程可分爲三部份：一是介紹託兒所的業務及行政措施，並包括託兒所應有的設備與佈置等；二是研究兒童的生長及發展，對胚胎期、嬰兒期、學前期、學齡期等各階段的行爲及發展，均作出廣泛而深入的研討；三是介紹託兒所裏各種活動的形式及意義，例如兒童怎樣通過遊戲獲得健康及知識？怎樣在遊戲中學習與別人相處？這些都是對兒童影響十分重大的問題。

至於實習工作方面，則盡量使學員將理論上的知識應用到實際上去，並從實際工作中以加深對理論的認識。

據「幼兒工作訓練班」一位導師指出，育嬰院及託兒所工作人員的責任，除照顧兒童生長外，便是輔導兒童進行有益身心健康的遊戲活動，這些活動包括舞蹈、音樂、手工藝及故事。此外，並應該對兒童進行健康教育，給他們灌輸多方面的知識，像自然科學常識、數學概念、語言知識等；至於用甚麼方法去啓發兒童的求知慾，便是學員在訓練期間要學習的重要課程。

對於「揍仔」，一般人的想法認爲只是照顧幼兒的起居飲食，實際上，「揍仔」的含義，除了照顧兒童的起居飲食之外，並包括輔導兒童培養其獨立自治的生活能力才對。

社會福利署主辦的「幼兒工作訓練班」，目的是訓練一批優秀的育嬰工作人員，以便更好照顧新生一代健康地成長。目前，「幼兒工作訓練班」的上課地點是在港島愛羣道戴麟趾夫人示範託兒所及訓練中心；由於該託兒所有現成的嬰兒，所以，學員在參加實習工作時非常方便。

「幼兒工作訓練班」規定，凡是年齡十八歲至廿五歲，持有本港中學會考合格証書之青年男女，均可申請入學，取錄後訓練期間爲一年，在訓練期內不僅免繳學雜費，而且每月還可領取二百元生活津貼。接受訓練期滿後，學員必須在社會福利機構服務一年，才可以自由找尋其他工作。

接受幼兒工作訓練，在時下的青年男女來說，可算是頗佳的出路，就以進入社會福利署主辦的育嬰院服務而言，女性起薪也超過六百元，如果進入福利團體辦理的育嬰院工作，月薪就可能更高。（易風）

貧平反而買貴嘢

蘇素雜記

貪平宜係每個人嘅慾望，雖然我心目中冇乜嘢需要買，但係李太講得咁平，公司賣七十蚊一件嘅衫，喱度賣十二蚊，就算唔買我都要去睇吓。

賣平價衫嘅地點係九龍城，原來係一條好似「夜冷」舖咁上下格式嘅字號，有好幾間，可以話係成行成市。

李太帶我去嗰間，剩係賣衫褲嘅，但係以男女裝嘅上衣多的。

入到裡面，眼前上下堆滿晒各色各式嘅衫。款式顏色睇到人眼花撩亂。但用「超級市場」嘅型式，一堆堆衫任你揀，就算你由底反到面都冇人話你。咁樣賣衫法，幾受顧客歡迎。

可惜舖位面積有限，堆放嘅衣物又多，有得十個八個顧客，已經迫身唔轉，你揀起一件衫，重未睇清楚，可能就俾人一手抽咗去，所以買嘢形成好似搶嘢咁。

我同李太，揀咗一輪，都搵到幾件，李太一路揀一路話：「咁平，呢件買俾阿仔番學着都好。」

其實我自己屬意嘅三件，但係見到不過十元八塊就係一件衫，都揀多兩件。

兩個人離開舖頭，衫，我買咗接近一百蚊，李太買得多，「有的衫，成百幾二百銀。但一重話：根本我哋家爺仔嗰唔著，唔啱着，睇係呢個親戚啱着，俾佢哋都好。」

李太呢句說話，使我幾乎笑出聲。的衫無疑係平，但係亂咁買，使咗無謂錢，其實買貴衫就真。（三一二八）

軍裝出巡，阻嚇之效

老騰

我識得之伙記，接到上法庭通知書之後，竟然唔記得咗係一件乜嘢事，想打電話去問，又覺得唔係幾好。駐法庭伙記甚多，自己唔識，亦可以託老友記打電話去問。後來佢卒之要親身過海，直上大館，方才問出詳細情形，到個陣時方才記得，個一次佢自己揸車時，被一架小巴因爲埋站而迫到無路可行，要即刻停車，但後來去交通部俾口供。

不過佢已經唔記得詳細情形矣，若果有接到個一張通知書，通知佢去法庭做証人之時，佢根本連架小巴之冧把都唔記得。

我問佢，點解咁水皮，明知自己要做証人，唔將架小巴之冧把記住。佢連忙曰：「你千祈唔好講，因爲我地當差者，遇到咁樣之情形，應該寫落在筆記簿者。你若問起，即係上級知道咗亦會問，我起先以爲我已經寫咗落來，而唔知道現在攞來搵去，都搵唔到。大概一時大意，冇寫落矣。」

我再問曰：「咁你添日上法庭做証人之時點講？」佢曰：「只好記得咁多講咁多矣，幸而唔止我一個做証人，一共有三個人之多。當時有兩架私家車揸車亦見到，後來亦有請佢地兩位上去交通部俾過口供。」

咁重比較好，因爲佢一個人頂証另一人，總不及有三個人睇到當時之情形。

今日想落，冇做到乜嘢有意義之事。近來上面傳說得好緊要，話我地呢一邊要改組，報紙亦賣過呢一段消息，不過實際情形如何，我地做散仔者，當然唔會咁快知道。

我聽見佢地話，西報亦有得賣呢一段新聞。

我同個一班伙記傾起，但佢地話將來有好多軍裝調爲文裝。此乃好消息，因爲我地做什差者，雖然有時好得閒，但有時則忙到不得了。我地呢一個環頭，比較細，重好一人用者也。我地實際上唔夠的。有的大差館，只係應付平時上差館之報案者，已經做到忙到不得了。因爲芝麻綠豆咁小之事，我地亦要一樣做番相同之手續。只係攪呢一番手續，已經費去不知幾多工夫矣。

照我睇將來我地若果人多之時，可能與軍裝差人一樣，要出去行必。其實現在我地已有一班人時常出去行矣，但只不過人數太少，所以未曾見到佢地所做之工夫而已。若人數較多，則唔同矣。我地當什差者，同軍裝唔同。軍裝行必，生阻嚇作用。不過歹徒若要出來做世界，見到軍裝差人行近，點會進行！佢必定避開者。有時佢地做世界之時，遇到差人，只不過係不幸及偶然而已，若佢地遠遠睇到，必定避開，但係文裝就唔同，佢地根本唔知道我地之身份。（一六〇四）

降龍珠

東方玉著

遠來天目問寒珠

卓玉祥道：「那麼就請姑娘領在下去吧。」

方依依道：「二位請隨小妹來。」說完，手提紗燈，當先退出鐵屋。

卓玉祥、慕容貞跟着走出。

方依依隨手關上鐵門，又隨手拉過一排木板，掩住了門戶。

原來鐵門外面，是一間柴房，堆置着不少木柴。

方依依回頭笑道：「義父沒回來之前，只有把二位藏在這裡，才算沒出事兒，就是現在，義父爲了謹愼起見，才要我來把二位引去密室相見。」

卓玉祥輕哼道：「在下還不是怕事的人？」

方依依瞟着他道：「卓相公不怕事，難道我們是怕事的人？唉，此中情形，你還不知道呢！」說完，一手提燈，轉身往外行去。

卓玉祥、慕容貞隨着她身後而行。

三人穿行長廊，進入後宅，走在前面的方依依忽然伸手推開一道門戶，走了進去。

門內是一條狹窄的甬道，黑不見天光。卓玉祥、慕容貞兩人相繼走入，但聽身後「砰」然一聲，那道門戶，已經關了起來。卓玉祥暗暗伸手一摸，兩邊果然是觸手冰涼的鐵壁。

原來這是宅院中的一條複道，兩邊都有房屋，外人自然不易發覺。這條複道，極盡彎曲，據卓玉祥的估計，可能都有暗道相通，心中暗道：「方依依的義父，不知是什麼人？何以宅院之中，竟有如此神秘。」

這樣足足走了盞茶工夫，至少已經從後院到了前院。

方依依忽然腳下一停，伸手在壁上一個小銅環上，輕輕拉了兩下。

過沒多久，但見壁上緩緩開啓，露出一道門戶。

門上掛着一幅紫絨門帘。

方依依並沒有伸手去掀帘幕，只是躬身道：「乾爹，卓相公來啦。」

只聽裏面傳出一個清朗的聲音，說道：「請他進來。」

這人聲音雖然清朗，但聽來頗有威重之感。

方依依應了聲「是」，才回頭道：「卓相公二位請進。」

說完，一手掀起門帘，當先走入。（二一）

「大陸客」一視同仁

我亦客有所聞由大陸來的「合法移民」，絕大部份都是華僑身份的，尤其是印尼僑胞最多，他們早幾年時光，受印尼排華影響，一窩蜂湧去大陸，發其「赤色美夢」，在大陸捱了幾年，夢幻成空，看破「紅」塵，懊悔不及，適值近年大陸突然遣放華僑出境，正是佷親娘少生他們兩條腿，紛紛溜之大吉。當年滿懷熱血欣然入大陸的印尼仔，許多還是王老五，在大陸飽受精神與肉體的煎熬，惟一的享受，莫如討個大陸愛人，獲得「性」的慰藉，調劑吓苦悶的政治生涯，魚水之歡，固然過癮，可是跟着就是開枝散葉，兒女繞膝，所以去時孑子一身，回來却佳偶成雙，還拖男帶女，這筆蘇州屎，也是「人禍」，全部現由香港照單全收，當年印尼少了一萬人，說句笑話，大陸接收這一萬人，最合化算，繁殖變成五萬人，最後一年間，全部送來香港，最倒霉的還是香港，無端端從此多了五萬人的負担，這不過暫定估計數字耳，實際上，何止區區五萬之衆，總之足够香港大傷腦筋，難以解決這個「大包袱」。

溫賓爲我解釋道：「這批『華僑大軍』源源不絕開入香港，似乎前仆後繼，永無盡數，實在駭人，印尼方面又不肯接納，這大夥『回頭浪子』，洒手擰頭，敬謝不敏，因此香港方面暫時發給他們一張臨時身份証，簽期一年，爲與正式居民有別，身份証的印鑑採用綠色了。」

我據情所悉，駁道：「華僑持着大陸『紅色』通行証來港，証內註明目的地係印尼，或者南洋各國，香港大條道理發給『綠印』身份証，表示他們暫時居留，俟他們的『祖家』有朝一日肯接納他們回去時，就恭而敬之遣送他們離港，值得燒猪還神，不過，大陸來客中有些持着『黑色』通行証入境的，這些不是華僑，却是本港人仕的親屬，目的地當然是香港，他們在港領的身份証，也是『綠印』身份証，這是什麼道理？難道香港也希望他們回心轉意，打道返回大陸嗎？」

溫賓笑嘻嘻道：「香港對待這個問題，眞是一竹篙打過一船人，華僑在此，可說是過境性質，獲得臨時居留，無話可說，香港人仕的親屬，竟一視同仁，倒不像話了。」（五九〇）

這一回：整容可扭轉命運

洋場生相　千里眼

美美心裏暗笑，回到家中，就把事情向母親說了。

「暫時也不要對他說明眞相，等你當了明星之後，才告訴他，你就是他認爲沒有條件做明星的一個好了。」

幾個月來，美美的母親也沒有出來露面，而美美被導演賞識了之後，也拍了兩三部電影，每一部都在力捧她！女兒開始紮起來了，她又帶女兒到相命先生那裡去看相。

相命先生看了一會兒，說道：「現在你是個貴婦相，不出幾年，你會變了個貴婦的，可能眞是受了整容的影響吧！」

這件事，傳了開去，大家都認爲，那是整容扭轉命運之功。

那天，美美的女朋友思莉，要美美帶她去整容了，雖然，她已在電影圈當了多年的女明星，却沒辦法紅了起來，頗教她大不耐煩，只好深信整容有扭轉命運之法。

可是思莉整了容之後，不特沒辦法扭轉她的好運，反而使她交上了惡運，電影公司不再要她拍戲，男朋友拋棄她，不顧而去，害得她淚倒不已。

她大不服氣，拉着美美去找那相命先生問究竟？

相命先生說：「你的相貌，本來是不錯的，你還沒有紅起來，只是星運未到，你却急不及待去動手術，無疑是把那股運氣腰斬了，等於是洩了氣，怎不交上衰運？」

這番似是而非的話，不能不使她相信，她深悔自己整容之前，沒有去問過這個相命先生，讓她看清楚才去。

相命先生又說：「現在你快去擇人而事吧，你的好運不會來的了。」

到底是眞是假？當然不敢下判語，但，整容可以扭轉命運，已有事實証明，問題是有好也有壞，不能一概而論，到現在爲止，有關這個問題，依然是在各執一詞，莫衷一是。

（一）‧這一回完。

慾望香車

諸葛青雲著　余丹青插圖

回到司馬元給他所安排的住處，他沒有驚動任何人，還是由後園中越窗而入。

但他剛剛進入房間，立即被一股似有若無的淡淡幽香，沁得他悚然一驚。

他之所以吃驚，倒並非是扭心有人暗算，而是由這一股淡淡幽香中，揭開了塵封已久的記憶。

他一面精目環掃，一面又深深地吸了一口氣，証明在室內飄浮着的，的確是一股對他而言，是非常熟悉的脂粉香，而不是室外的飄梅香氣。

床頭枕畔，放着一張平素箋，箋上潦潦草草地寫着：「一切順其自然，暫時最好接受慾望香車主人的安排。」字是出于那當年寫字的人的手筆。然女的筆跡，與前天在所見的，悅來客棧中的壁上題詞，以及當他和那瘋婆子與念慈少女激戰時，所接到的那個神秘紙團上的一樣，而且，也同樣的沒有上下款。

那是甚麼人呢？

莫非是她？

不！那可能，而且，筆跡也不像……？

可是，這一股熟悉的幽香，又如何解釋……？

還有，她爲甚麼要這麼陰魂不散地，暗中跟着我？

是善意吧，似乎沒有理由。是故意捉弄我，或者是惡意吧，又不像……？

他，手捧着那張素箋，心口相商着……

忽然，他的腦際靈光一閃，喃喃自語道：「莫非是那慾望香車的主人自我標榜所弄的玄虛？」

這時，不遠處傳來司馬元的話聲道：「是杜兄回來了嗎？」

「是的……」他的話聲才落，司馬元已悄然飄落窗外。注目問道：「杜兄，究竟發生了甚麼事？」

杜少恒入目對方那滿面風霜，以及足下那雙濺兗然的情景，却是不答反問道：「司馬兄也出去過了？」

司馬元苦笑了一下道：「不久之前，似乎聽到我這兒有甚麼聲音，所以不放心，特地過來察看一下，沒想到杜兄和拾得兒都不見了。所以……」

杜少恒苦笑着接道：「司馬兄請進來談吧！」

當杜少恒將方所發生的一切，複述一遍之後，司馬元才接道：「怪不得我循着足跡找到那個地方時，已是荒園寂寂，只剩下滿地零亂的足痕了。」

杜少恒擺弄着手中那張素箋，苦笑着，沒接腔。（九七）

小說

個妙齡女郎頭上紮着一幅美麗的頭巾，這就是自古流傳至今的包袱布。悅日的裝扮通常會令遊客們嘖嘖稱奇，有些忍

包袱皮正和香港婦女重視手袋一樣，講究與衣服的配合，而日本男性也用包袱皮，式樣和女性有差別。

只要你肯說一句

連環扣

韻思始終沒有出過聲。突然，一種不知從那裏來的力量，使她猛然把擲下了聽筒，與這「格朗」的聲音相伴而來的，是她重又被拋下了失落的深淵之中！

再次躺在床上時，韻思的靈魂彷彿已經離開了軀殼，如同行屍走肉一般。這刹那間，她眞有點後悔的感覺，假如她不憤然地把電話擲下的話，他會繼續說些甚麼呢？他說他愚笨，那麼，他現在是醒悟過來了，他要再次倒身在她的腳下，但是，她能够再次聽着他說這樣的話嗎？她能够嗎？

韻思整個陷在混亂之中，心頭覺得隱隱地刺痛，思潮在起伏不定。想不到一個電話會給她帶來這樣的波動，她眞有點兒希望那個電話再響起來，雖然她還不能肯定自己是否去接聽！

但電話却沒有再響起來，在疲弱之中，她沉沉地掉進夢鄉裏。

×　×　×

當韻思再張開眼睛時，胸膛間覺得隱隱作痛。她奇怪地要支撑起來看看四周，但頭部忽然變得重若千鈞，使她又廢然地睡下來，這一陣子，遭遇的一切都好像和先前的完全不同了，是誰帶給她這樣不同的感覺呢？

看到自己正端整地睡在床上，蓋好了被褥，她記得剛才疲極入睡時並不是這個樣子的。她身體雖然不舒服，有點頭昏腦脹，但心中却是異常清醒的。韻思忽然想到這種不同感覺的原因，是的，那就是原因！她很清楚地明白了一切，難怪會端整的睡在床上，而且還蓋好了被褥……

「快些離開我這裡，我不要再見你！」韻思用低沉而清楚的聲音說，緊緊閉上眼睛，粉額在晰白色調上現出了青筋。

……有一段時間的沉默。

「韻思——」像電話裏的一般的混濁沉重的聲音又再響起來，這次的聲音還帶着顫抖：「我不能忍受了，你……可以給我任何的懲罰，我願意在你面前死去，只要你肯說一句，你肯……」

但她却不能開口回答些甚麼，因爲她的嘴唇被堵塞着，感到一陣熱力透進了身體上的每一個細胞……她再也不能有甚麼的反抗了！（五）

星沉

晚芙

二十三：來得太遲

爸趕來醫院時，媽的屍體還未完全冷却。掀開白布，眼睛閉上了，臉部表情也較爲安詳，終於爸來到她身邊，雖然來得太遲。

辦了一輪手續，每個人都恨不得馬上離開醫院，離開這個充滿死亡氣味的地方。

回到家裡，已經深夜二時。

爸跌坐籐椅上，眼淚像決了堤壩的洪水，我第一次見到男人痛哭！

整晚發生的事，對他來說，是一個突變。誰料到一個電話，竟是死亡的預告？誰料到上班的刹那，竟是與妻子成永訣的開始。

伯伯讓我們盡情的哭，他在一旁緘默着。

好一會，他拍拍爸：「夜了，有甚麼事明天再算。瑞芳姐，你今晚陪小蘭睡。」

我望望爸，他揩了揩眼淚：「別哭，小蘭乖，跟瑞芳姐去睡覺。」

淚光中閃灼着夾有辛酸的慈愛，今後世界雖大，然而唯一與我相依的只有爸了！好好的一個家，忽然失去了靈魂，我還能說甚麼？

刀剪淚的一生

依依述‧百簡記

不祥的預兆

我是女人，女人有女人的「心事」，所有以上所說的話，女人聽了會同情我，男人聽了會眞正了解女人。那豈不是一宗好事麼？

我生了兒子以後，愛得直當他是心肝呢。心肝寶貝是交關。我祇當他是寶貝？簡直這四個字要分開說。寶貝是身外物，心肝是在身體裡面。父母愛兒女怎可比作寶貝？該比作心肝才對。

丈夫也很愛兒子，因有了兒子而更加愛我。那種天倫之樂，是我有生命以來從未嘗到的。可惜好景不常，丈夫竟在一次意外事件中突然死了。我和他最後一次緊會，是在茶樓上面飲茶。他要去香港，臨去前，叫我抱着兒子和他一起上茶樓。

這是少有的事。因他不大願意讓兒子在外拋頭露面。兒子還小，外面常有意外事件發生，「茄頭」拉人打人是家常便飯似的，容易鬧到路上雞飛狗走。這會對孩子有危險。但這次，他特別要我母子兩人陪他出外飲茶，而且要大吃特吃。

事後想來是一種奇怪的預兆，但那時我並不覺得。飲茶已罷，他去搭船，我抱兒子回家，即遇到一宗慘事。

我們經過一家賣白粥油炸鬼的檔口，看到一個老漢買了兩條油炸鬼，邊行邊吃，不提防後面來了一個餓到發了昏的人，伸手搶去他的油炸鬼，向自己口裏一塞，同時向前急跑。老漢隨後追趕，連喊幾聲「搶嘢」！前面那人走了不遠，突然倒在地上，老漢和路人圍着他看了又看，都說那人斷了氣，活不成了。

事情湊巧在眼前出現，沒法迴避。丈夫看得搖頭，面色很不好，忙叫我不要看，快抱着兒子繞路走過。（三〇）

外頭消息

情葯　南宮博著

「地保伯伯，你知道我幾時可以釋放？」她問。

「我不知道，照理，應該放了，你的杖刑據說不必受的了！」地保說。

「我知道，他們告訴了我——只是，案子已了，爲甚麼不放我呢？」小白菜終於想到自己還留在獄中，以她坐牢的經驗，這是不合常情的。

「我們都不知道啊，照理，我們也可以回去了，但上頭沒有吩咐下來，可能要等你釋放了，我們一起走！」地保又說。

「楊……」小白菜艱難地吐出一個字，頓住了，稍後，她才再問：「楊少爺放了沒有？」

「也沒有！祇有劉老爺已充軍出去了！」地保說。

「劉老爺？那個劉老爺？」她泣然問。

「從前的餘杭縣太爺啊！他被充軍到黑龍江去做苦工，一世都不許回來！」地保用很強的聲音說出，似乎他對劉錫彤是極爲不滿的。

「咦，劉老爺犯了甚麼罪？要充軍？」

「小白菜，你不知道？」地保驚異地：「你的案子鬧得好大啊！非但劉老爺充軍，杭州府台，我們浙江的巡撫大人，還有欽差大人，好多官革職了，你怎會不知道的？」地保再補問了一句。

「他們祇告訴我葛小大是病死，和我，和楊乃武都無關，我們都無罪釋放，因爲存爲不好，要受杖刑，但從前受刑已多，這回免打了！」小白菜說，疑惑地問：「他們，劉老爺又爲甚麼？」

「那是審錯了案子啊！把你們審成死罪，所以，他們都有罪！這事鬧得眞大！」

「劉老爺充軍，他……他……」小白菜想到劉子翰，但在一轉念，連忙忍住，她明白，劉子翰這個人的名字是提不得的，一提，可能會平空多出是非來的，因此，她改口問：「地保伯伯，還有甚麼嗎？」

「官老爺們的事，我也不清楚，祇曉得劉老爺這一生一世是完了，到黑龍江去，不許贖罪，他這一把年紀，又怎能熬得住，祇怕挨兩個冬天就會死！那邊冷得很呵！」地保說，搖頭嘆氣：「劉老爺從前多威風，現在就甚麼都沒有了。有人見他，好可憐！」

她嘆了一口氣，由劉錫彤的情形而推想到劉子翰，自己出獄，祇怕也無可能和劉子翰相見了，可能，劉子翰已轉解到黑龍江去了，她不知道黑龍江的準確地位，但明白是最冷最北的地方，而且很遠。（一〇八）

美麗的國際港口。一向以「漢堡牛扒」見稱於世，到漢堡的遊客都不會輕易放過嘗一嘗「牛

淪落到這個地步，裡面是有其客觀原因的，因爲在第二次世界大戰時候，希特勒把大多數的

界

無所遁形

林萱傑

電視播音節目

香港電台

十二‧〇〇 新聞簡報
本地及外來生牛及生猪批發價格報導
〇五 歐西曲及時代曲點唱
三〇 漁民天氣預告
一‧〇〇 粵語新聞
一〇 粵曲
三〇 四百碼的聯想
二‧〇〇 點唱節目
三‧〇〇 新聞報告
三〇 縱橫談
四‧〇〇 笑林新記
三〇 「再搏一搏」
三〇 時代曲
五‧〇〇 交通情況報導
〇五 本台錄音粵曲
六‧〇〇 粵語新聞
三〇 電影插曲
七‧〇〇 粵語新聞
閒話香港綜合
八‧〇〇 新聞報告
一〇 古今中外問答
三〇 夜夜此時聽
九‧〇〇 香港管絃樂團演奏會
三〇 轉播倫敦新聞
十‧〇〇 轉播夜總會歌唱節目
三〇 新聞報告及天氣報告
十一‧〇〇 男歡女愛
一〇 「圍牆」
時代曲
十二‧〇〇 天氣報告
粵語新聞
時代曲
播音完畢

商業第一台

十二‧〇〇 新聞簡報
港九時事
三〇 時代曲
一‧〇〇 新聞報告
二‧〇〇 口琴講座
三〇 粵劇精選
傳統劇目選播
五‧〇〇 新聞簡報
天氣報告
六‧〇〇 港九時事
三〇 歌藝春秋
七‧〇〇 讀者文摘
三〇 粵曲點唱
八‧〇〇 新聞報告
時代曲
三〇 報告各場賽狗結果及派彩
一‧〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

十二‧〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一‧〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
三〇 兒童節目
二‧〇〇 年青人時間
四‧〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六‧〇〇 粵語新聞

麗的電視中文台

七‧〇〇 安全島
八‧〇〇 新聞報告
三五 社團粵曲
十‧〇〇 新聞簡報
十一‧〇〇 引人入勝
三〇 新聞報告
十二‧〇〇 貓頭鷹中心
新聞報告
天氣報告
子夜曲
一‧三〇 世界新聞及天氣報告
三五 東華三院慈善遊藝大會
三‧二五 星空奇遇
「千面人」
四‧〇〇 衞生與健康
新聞及節目介紹
五‧三五 花花世界
粵語長片「自食其果」
「聽明太太笨丈夫」

無線電視翡翠台

八‧〇〇 新聞及天氣報告
三〇 「神威勇探」片集
九‧三〇 週日劇場
三〇 同力球之夜
十‧三五 今時今日
十一‧二五 同力球之夜
完播曲
一‧三〇 七彩「蛛絲馬跡」片集
三五 粵語長片「天降財神」由鄧碧雲、胡楓、江一帆主演
三‧三五 七彩「歌舞良宵」
三五 新聞簡報
四‧〇〇 七彩「卡通片」
七彩「彩色世界」片集
五‧三五 七彩「藍寶石」
七彩卡通片
六‧〇〇 七彩「膽小鬼」集
四〇 七彩「卡通片集」
七彩「未來世界」片集
三〇 七彩「父子情深」片集
七‧〇〇 七彩「節奏」
三〇 實地播映七彩新聞及天氣報導
八‧〇〇 七彩「新聞特寫」
三〇 七彩「有上有落」
三〇 七彩「趣怪天堂」
九‧〇〇 七彩「西遊記」
三五 港聞摘要
世界盃足球大賽「瑞典對保加利亞」
十一‧三五 最後新聞報導
七彩「罪惡冠星」片集
十二‧三五 全日播映完畢

紐約‧大華‧全冠 K-335597 K-847115 H-768721
第卅二天
今天五場請早
過萬人看？十連級加！難未讀過錯看美人 餘映焉巨非天三能片超
夜色念奴嬌
金冠明天早場：奪命拳王

新都‧華盛頓‧英京
四場映 12點三 三點正 六點正 九點正
虎虎虎 偷珍珠港襲
明新傻鬧牙英飛童 早都瓜西‧京劍 大班：神
華盛今午夜場：神龍俠客劍
今請早 激賞觀衆 安利高沙拉諾主演
警察與黑社會

總統‧國寶‧域多利‧國華
今天映 安樂公司發行 巨片 不宜兒童
現代尋幽探秘錄 實眞搜尋實代！
荒漠獵奇
奇聞怪事！大開眼界
域多利明早：突破國際死亡線

海運‧百樂 H.702412 K.678091
海運十二點 兩點半 五點二 七點半 九點九
老千計狀元才
榮獲本項七金 保羅紐曼 羅拔烈福 羅拔蕭 七特彩藝
光芒萬丈‧傲視影壇‧聲威奪人
海運明早十三點：一夜狂歡 四披頭

新華‧東方‧新聲
東方新華 第四週日五場！
戴維斯公司最新片
阿倫狄龍 尙嘉賓 合作 攜手
殺人者
主演 正 揭 精 演 技 ！ 段 ！ 適 宜 ！ 不 緊 兒 童
新聲 五場 請早
本年最佳恐怖巨片
恐怖醫院
有膽 來者 宜觀 不看 兒童
今午新華夜場映 殺人群會 手英 新聲：殺人群會

金門‧寶聲
今天兩院五場映
寶聲同加開五點半
電影史上最驚險逃獄故事
七四年世界影壇最大貢獻！
巴比龍
史提夫麥昆 達斯汀荷夫曼
預售三天‧火速訂座

國寶 K208917
最後三場
粵劇 沙家浜
曲唱工令耳一 調腔架人目新
今晚七點半 蝴蝶殺手

油麻地 K849612
今天五場
蔣光超 甄珍 主演 同香情奇片
風流怪事
下期 綠帽滿城飛

翡翠‧樂聲‧李活‧金洲‧黃亞景‧荷好
今天禮拜五場
要了青年電 能了解少的影！
人都有朋友 人要朋友
朋友
請府統閤 老少咸宜
鬼馬小天使 今全日早午夜場

明珠‧倫敦
遠東首映 今天禮拜請早光臨
華納影片公司發行
破天荒的傑作 人人必看 到處賣座 到處轟動
驅魔人 THE EXORCIST
十六歲以下觀衆恕不招待
明珠午夜場：驅魔人

京都‧凱聲
絕早狂滿 好評如潮
十二點 兩點半 五點二 七點半 九點九
老千計狀元才
榮獲本項七金 保羅紐曼 羅拔烈福 羅拔蕭 七特彩藝
囊括巨獎最多 新紀錄 刷到

豪華‧文華‧京華‧快樂
大爆滿今六場映 一九七四年世界影壇最大貢獻的
電影史上最驚險逃獄故事！
12點三 兩點半 五點三 七點八 九點 豪華特別 12點 午夜九點 十五點及
今晚四院仍開午夜場 兩點時間九九
巴比龍 PAPILLON
史提夫麥昆 達斯汀荷夫曼

皇后‧麗聲‧皇都
爆滿！今天五場
十二點四 兩點半 五點三 七點三 九點八
登峯造極世界讚美
性愛文藝巨片
女之紅一 （片名美術字）
最佳視覺享受 一年內不再重映

新光‧大華‧北河‧民樂‧珠江‧英華‧安華‧恒星
滿！全線五場
恒生出品世界水準的國語片
梁小龍 倉田保昭 莎莉 康威 歌莉 米雪 瑪莉 亞主演 吳思遠導演
香港小教父
黑社會殺手 施家炳 小父國夫 破關兒不宜
今日早場：北河 太平 恒星 明山 英華 火龍 珠江 民樂 二三手

日本的包袱包

復心

個妙齡女郎頭上紮着一幅美麗的頭巾，這就是自古流傳至今的包袱布。悅目的裝扮通常會令遊客們嘖嘖稱奇，有些習慣日語的女遊客禁不住上前詢問，這美麗的頭飾從何處購得？

目前，包袱皮（巾）不但在日本仍流行，而且更為遊客們樂於選購，因而流行國外。包袱皮高貴艷麗的花式，正好用作女士的裝飾。婦女們多用以作頭巾、頸巾。也有化得起錢的遊客，購買大量的包袱皮，作被牆用途。香港現時有一大公司也用包袱皮來裝飾櫥窗！

包袱皮也可算是日本古老的文物，雖然並無準確的時間性，但「它」的面世相傳有一千年以上，當初祇着重實用，日本人將所要携帶的物品用方塊的布紮在一起，便利專用和商品搬運，所用的布料質地堅韌耐用，並沒有特別印上悅目花紋，卸下物品後，可將那一方塊布摺疊，小巧地塞在口袋裏。

後來包袱皮也隨時日而進步，日復日為人喜愛，並加以改良，由棉紗、絲綢等較粗糙的料子變為人造絲和化學纖維料子，花式種類日漸繁多，色彩鮮艷，圖案更趨向藝術化。現今的包袱皮設計，有令人愛不釋手的感覺，美艷與實用並重。

包袱皮因用途各異也使尺寸，料子和花紋各有不同，包袱皮的尺寸大的由二百三十毫米乘二百三十毫米起；小的由三十五毫米乘三十五毫米止。共分九個階段，大尺寸那種普通用來包裹大的物件，則較為注重實用。花飾次之。但用在手中携帶小物品的包袱皮則逐漸變

包袱皮正和香港婦女重視手袋一樣，講究與衣服的配合，而日本男性也用包袱皮的，式樣和女性有差別。

日本的公司作商業宣傳，或用來作餽贈的包袱包，都印上商標和飾章，以收宣傳之效。穿和服的女性挾持着華美的包袱固然好看，最近穿西服手中拿着新潮設計的包袱皮的女性風采依然，同樣令人有青春活潑的感覺。

遊日本的旅客，很易購到一些稱心滿意的包袱皮。祇要你告訴你的導遊，他（她）會帶領你到包袱皮專門商店，或各大百貨公司購買。

用包袱皮來包裹物品看來非常簡單，只要將一張四方塊布的對角的兩端對疊，另一對角紮起來，或將兩對角總紮在一起，內裏的物品便被包裹牢固，不會掉下來。當然這是指正確而純熟的包紮方法而言，初用包袱皮包紮東西的遊客都要經過一陣技術上的學習。記着，購買包袱皮的遊客，別忘了向日本的售貨小姐請教包裹示範，她們顯得如此和氣和有禮貌。

紐約的地下城

紐約，這享譽世界最繁忙的都市，不但表面上交通擁擠，人口稠密，像個大火爐一樣，整天熱烘烘忙個不停，就是在它的地底下，也分担了異常沉重的任務。很多建在地下的設備，長年累月，日以繼夜，永遠靜悄悄不斷替人們工作，這些設備便是這大都市的神經系統。

遠在一七九九年，紐約便開始向地下發展，首先安裝上地下輸送管設備，接着在一八七零年，便有一條三百多呎行駛車輛的地底隧道出現。

在深達七百五十呎的地底，躺着巨型的自來水管，供水最遠的地區達一百二十五英里之遙，每日輸水量約十億加侖，不愧為一道巨大的人工暗河，這龐大的水管設置工程始於一九一七年，直至一九三六年，才算大功告成。此外暗水渠的長度，等於通到墨西哥往返的路程。

紐約的地底隧道交通，是世界上首屈一指的，供汽車和地下電車行駛的隧道，長達七百廿六英里，地下電車平均每天來往一萬班次，乘載四百萬人，為全美國鐵路搭客總額的四倍，減少地面交通擁擠貢獻甚大。而且自一九二八年以來，未曾有過失事的記錄。

如果有一天，這種神經組織突然發生故障，這世界第一大都市，馬上便會全身癱瘓。因此有三萬名地下工作者，經常負責保養這縱橫交通——複雜異常的神經系統，藉以維持正常狀態。

當一九四九年五月，一輛裝化學物品的卡車，在赫德遜河附近之地道發生爆炸，引起大火，地下設備破壞甚烈，於是使到紐約西部和東部對外通訊中斷，這些地方工作者，不顧一切，在兩日內便完成搶修工作。

峇厘姐妹島龍目

從高空俯瞰龍目島，是個圓形小眼珠，隔鄰西邊有峇厘，東有松峇哇島，這些島嶼之中唯峇厘一向被公認旅遊聖地，誰也想不到在隔鄰的龍目島，祇是一水之隔，却不被人注意，當我踏上這個形小島，映入眼簾的是一片青葱碧綠，一望無際的稻田，我呼吸到大自然的氣息，此地沒有歌舞昇平更沒有喧囂夜夜，謐靜的大自然子女，有那一個不可愛！

龍目此島命名，據聞是在早期先賢取自一種辣椒，華文寫為龍目，此島由於面積祇有九十×七十五公里，不比峇厘島大，而宗教略有相同的地方，所以可稱之姐妹島嶼，根據記載興都教為最早期傳入峇厘而介入龍目，所以此地神廟不如峇厘，比比皆是，由於龍目島本身還有回教，據此地人士說，有三教五教之分，每逢節日，焚香膜拜，晨鐘暮鼓，各信其教，島上人口約一百五十萬，信仰回教以中部為多，沿海一帶以興都教為主，他們都單純樸素，克苦耐勞，寄予美麗的將來，政府當局近年來設立了不少學校，有一百多間，以促進教育水準，是因多數土著宗教意識很濃，疏忽了子女的教育，此種現象尤以中部為甚。現在還保留着原有傳統風俗習慣，如衣着、舞蹈、住屋等等，都別具有一種風格，尤其那驃悍善戰的鬥士們，還在追憶那沒落的王朝。南部沿海有古打海灘當地人多數將其稱為情人灘，那浪濤滾滾而來，間綴點點漁帆，蕉風椰林下，沾一口新鮮的椰水滲蜜糖，再回來海邊蛇廟，這裏有一條數十公呎長的大海蛇，據傳說此蛇是護廟之神，可惜我只看到一條不上二公呎長黑白間隔的小海蛇，也許是小孩子吧！傳說究竟是傳說，由十公呎變成二公呎體積相差何其遠，守護此廟任務可相等啊！大蛇不守小蛇守！有失職責可不輕啊！

蓁加尼火山位於龍目中部，拔海三千七百二十六公呎，為此島最高山峯，山巔常為白雲所掩蓋，難以一瞻其廬山面目，有史以來在其周圍之小峯，都被探險隊征服，唯此主峯嚴然矗立，未能征服，曾有數位妄想征服此峯之探險者，一行五人一去不返，山腳居民說，也有人試探爬至山腰被陣陣瘴氣所逼退，此山就此被村民視為神明，朝暮祈拜，從山腳的沙央沙央河一眼望去，多麽莊嚴雄偉！你的子民那一個不對你崇拜！冰冷清澈見底的沙沙奧流啊！妳到底流了多遠？未尼汀漁村裏的村民，每年五月間都前往不遠的冰松山，拔海二百五十公呎，山上建有神廟，善男信女都不辭勞苦跋涉此峯，焚香下願，在夕陽斜照下，三兩歸島，一片金黃色把這帶有神秘感的冰松山映得更加神化了。

漫話旅行

越來越多人對旅遊發生興趣，促成旅遊這一門「無烟囪工業」的一枝獨秀，飛快成長。

在工作之餘，人們閒來無事，總是想到旅遊，假期的時間長可以到較遠的地方玩，假期時間短，也可以到較近地方去兜兜。然而，無論假期是長是短，到外地去旅遊，去度假，去換個新鮮環境，心情總是愉快，總會覺得是一種享受：旅遊途中，看的是名山勝水，講的是吃喝玩樂，大可不必把工作放在心裡，一切平時顧慮的，可以置之腦後，完全不必操心，在這種情況下，度假的人可以盡情遊樂，大可享受一番。

對於那些平日被工作壓得透不過氣的人，不管是大老板也好，小職員也好，一旦有機會「偷得半日閒」，到外地「風光風光」，這其中的滋味，真是筆墨難以形容。

英國鴻儒培根說過：旅行對於上了年紀的人是一種閒情逸致的享受，對於未成年人則是一種增長知識的教育。這句涵義深遠的金玉良言，值得細加玩味。

西方人重視旅行，由來已久，東方人重視旅行，歷史較短，大約是在第二次世界大戰之後，旅行在東方始蔚為風氣，特別是在過去的十年裡，到外地旅行的人數劇增，不過，這比起西方社會來，還是有段距離。

旅行之對成年人，不單是一種閒情逸致的享受，同時也具有增廣見聞，開拓腦懷的作用，中國古語說「讀萬卷書，行萬里路」，就把旅行提高到跟讀書一樣的重要，但華人社會的國民經濟水平普通低落，能夠身體力行的，可說少之又少。

但旅行的作用的確像古語所說的，好處無窮，中國漢代的名史學家司馬遷，是在他遍遊名山大川之後，他的文章才磅礡有奇氣，這個說法多少有點道理，藝術家就是喜歡遊歷世界，以便孕育靈感創作。

旅行如果說有弊端的話，那就是花錢一項，以東方人的經濟條件，旅行的確是一項不小的開銷，不過，如果我們想到一些人平日吃喝嫖賭奢侈開支，旅行的開銷，又是微不足道的。

目前，由於旅遊事業旺盛，旅行已變成集體化，費用大為減少，旅行已不是富有人家獨有的玩意兒。現在，東方人在工餘之暇，也很懂得旅遊之樂，很多人平日節省一些開銷，到了一年半載之後，就去參加旅行社觀光團，四處去外地走走，看看這個千變萬化的世界。

過去十年來，旅行社的出現有如雨後春筍，報上的分類廣告，天天都刊登許多醒目的旅遊廣告，令你目不暇給，眼花撩亂。

這些旅行社為顧客提供各種旅遊服務，如替顧客訂飛機票、船票、預定房間、組織國外觀光團，代辦出國手續等等，凡是跟旅行有關的業務，應有盡有，有規模的旅行社，其分行辦事處，代理或聯號遍佈世界各大城市。

今天，由於旅遊事業發達，人們改變了消費用錢的觀念，因而，出國遊玩，已是平常的事，而近年風行的集體旅行，更因經濟合算，獲得各界熱烈歡迎。

在集體旅行風氣中，蜜月旅行又是一種新興的玩意，對於未來的新郎和新娘，在他們步向人生重要階段之一的過程中，蜜月旅行將為他們的一生留下不可磨滅的精彩片段。

對於新的一代來說，大擺宴席已是過時而又浪費的事，尤其是配合政府的節約以及革除落後陋習的運動中，讓人生這一件大事在旅行途中進行，該是多麼羅曼蒂克和詩情畫意的境界！

色情世界之都漢堡

美麗的國際港口。一向以「漢堡牛扒」見稱於世，到漢堡的遊客都不會輕易放過嘗一嘗「牛扒」的美味，這足以和日本神戶的「牛柳」媲美。

不過，在今天來說：漢堡最吸引遊客的，既不是這裡的山明水秀，也不是美味香嫩的「牛扒」，是這裡光怪陸離的色情事業。尤其是那些抱着「尋幽探勝」心情的遊客們，更是嚮往。

在世界遊客的印象中，漢堡已被認為是歐洲最荒淫的城市，而這個「盛譽」，漢堡是當之無愧！這裡神女之多，可說是凌駕於西德其他一些大城市以至整個歐洲任何一個城市，她們佔漢堡的職業女性絕

淪落到這個地步，裡面是有其客觀原因的，因為在第二次世界大戰時候，希特勒把大多數的男人驅上戰場去，白白的為希魔而犧牲。結果，希魔不但不能夠實現征服世界的野心，反而給自己的國家製造了無數的寡婦和孤兒。做妻子的既然失去了丈夫，家庭的維持，她們祇好自己負起生活的負担，四處找事做。但是戰後的西德，一切都得從頭做起，找職業一直是一個困難透頂的問題，尤其是婦女們，因此，為了生活，她們很多不得已被迫而淪為神女。

根據粗略的統計，整個西德共有五十多萬名神女，幾乎佔總人口的百分之三。

漢堡就是西德神女擁擠的集中點。每當華燈初上時分，這裡的大街小巷、妓院、酒吧、舞廳、旅舍以至一些名堂怪異的色情架步，全部都活躍起來了。穿得花枝招展、紅艷濃粧的神女，簡直觸目皆是，大有應接不暇之感。這些神女拉客手段，好比是「推銷員」一樣，使人不敢領教，即使兩三個男人結伴而行的時候，她們也膽敢強拉硬扯，真是嚇人之極。漢堡，在霓虹燈光下的夜色，就是這樣的籠罩上一層濃厚的淫穢氣氛。

在漢堡市內，最「熱鬧」的地點，要算是里柏濱。這是一條貼海的海濱大道，按照其名字的意義如果翻譯起來就是「繩索道」。它之所以有這個名，原因是這裡有許多供應船舶的繩索用具商店開設。但是，這條街名現在還有另一個含義，那就是專「細索」笨蛋的所在地。

實際上，由於里柏濱佔地理上有利條件，從全世界各地來到漢堡的船隻，當把船隻拋錨於易北河港口後，那些海員、軍人、遊客等，首先的登陸地點，就是里柏濱。所以，這裡不論是白天或黑夜，晴天或雨天，總是喧嘩擾攘，熙攘往來着各種外國遊客。他們之中包括美國或歐洲的大亨，也有西德本國其他城市的生意人，更有無數是抱着「尋芳獵艷」的目的而來的好奇遊客。

在這條街上，目前有着數不清的「酒吧」，幾乎稱得上「五步一樓，十步一閣」。表面上看來，這些「酒吧」好像其他地區的高調子夜總會一樣，有柔和燈光，精緻的座台，以及一個供跳舞用的考究舞池。其實，這些「酒吧」裡面，坐在座台上的，全是等待着客人的「吧女」。

這條街道上的神女，多數是善於利用招徠手法的，譬如：設於地下屋的妓院，在對正街上的窗子旁，就經常站滿了各式各樣的女郎，她們大多數都是穿得少到不能再少，且不斷向過路的男人搔首弄姿，極盡誘惑之能事。

漢堡就是這樣一個藏垢納污的城市，進漢堡歌劇院大廈背面的一個繁榮商業區，也是一個賣淫業的興盛區，它是越來越猖獗了，儘管西德政府也有所謂「禁娼法例」，但是漢堡的娼妓之多，和她們公開活動已達到驚人的程度。難怪漢堡居民有一句口頭禪：「誰要是在這裡找不到自己所需要的姑娘，他準是瞎子！」

菲濟島發展旅遊

西南太平洋的海島天堂，在紛紛發展旅遊業，許多從前人們難以到達的島嶼，現在已提供了許多利便的交通，使遊客能直達，並不麻煩，非濟島是其中一個吸引遊客的海上天堂，此島嶼是英國屬地，與香港有一點密切的關係，是若干人前往投資，那麼到達了非濟島的首府，是可能遇上不少從香港去的華人，受到熱烈招呼的，不致於有陌生感了。

非濟島的首府蘇瓦，是一個已變為現代化的城市，但是仍保留着殖民地的氣息，從香港出發赴菲濟島，首先到達納地鎮，或直赴蘇瓦。不然就是在納地降落，轉乘租用汽車，走四小時的路，到達蘇瓦。納地亦有飛機赴蘇瓦，約費時卅分鐘。

赴西南太平洋的旅行團不少，菲濟島是其中一個包括在行程內的節目，到了當地耗費不大，因此到菲濟島去不是很大耗費的，在蘇瓦有意享受夜大自然景色，租用一天汽車，祇費卅元，那麼可以穿過棕樹林，沿着無止境的海灘旁邊的道路疾馳，白沙藍天共一色，那無空氣染污的世外桃源，別有一番趣緻。

現在這個島正耗費一億五千五百元，來建造一條快速公路，名叫「皇后公路」，預料對旅遊業有戲劇化的效果。菲濟島是到西南太平洋的其他海島的一塊踏脚石，從蘇瓦可以到少數處女島及處女海灘去觀光，這是菲濟旅遊當局供給的一個秩序，並且提供利便。

蘇瓦及納地的旅遊酒店，不是在市區內的，而是在幾個美麗的海灘區，也不是巨型建築物，那些被稱為是主要國際渡假地的海灘區，建成似本港在南灣或石澳附近的復式構造的建築物，形成一個整齊的村莊，給人舒適享受，另十多個國際旅遊區，在考慮興建中，這些已建好的地區，住宿費用不昂，每天約為六、七十元港幣之譜。

但是最近新落成，由納地至西加托卡的一處伸展四十五英里的海邊，建着二百廿八間平房旅舍，位置可以欣賞一處珊瑚礁，這些旅館的收費，相當昂貴，每大套房日租一百元至一百廿五元。

菲濟島這個英屬的羣島，當局經過了十八個月的研究旅遊業，建議指定幾個有特色的地區，建造渡假區，並且鼓勵外地人來投資。旅遊局亦安排了島民推出傳統的節目，給遊客欣賞，特別是月夜海灘的派對，土民與遊客同樂。

菲濟島上的居民，皮膚是棕黑色的，體格強健，他們與波里尼西亞或美里尼西亞人的純棕色皮膚是有些不同的。他們沒有草裙舞，但是有祭火山的儀式，有盛大的生菓宴，及整條豬或成條大魚用蕉葉包着燒煮的盛宴。同時，如果未看見過火山的人，可以欣賞到羣島中的其中一個島，半活的火山永遠冒出蒸氣或淡烟。

小兵

起來，在掙扎之中，她……沉沉地掉進夢鄉裏。

×　×　×

當韻思再張開眼睛時，胸口間覺得隱隱作痛。她奇怪地要支撐起來看看四周，但頭部忽然變得重若千鈞，使她又廢然地睡下來，這一陣子，週遭……不能有甚麼的反抗了！

連環扣　慎專　㉟

*****

「劉老爺？那個劉老爺？」她……然問。

「從前的餘杭縣太爺啊！他被充軍到黑龍江去做苦工，一世都不許回……和我，和楊乃武都無關，我們都無罪釋放，因為行為不好，要受杖刑，但從前受刑已多，這回免打了！」小白菜說，疑惑地問：「他們，劉老爺又……」

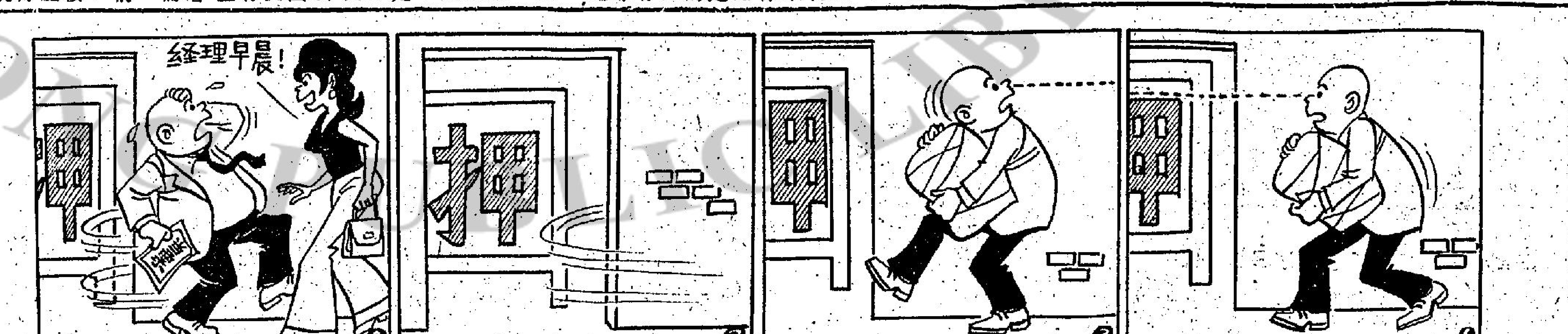
……無可能和劉子諭相見了，可能，諭已轉解到黑龍江去了，她不知道黑龍江的準確地位，但明白是最冷最北的地方，而且很遠。（一〇〇八）

*****

六‧〇〇 粵語新聞　電影插曲
七‧〇〇 粵語新聞　閒話香港綜合
十二‧〇〇 新聞簡報　港九時事
三〇 時代曲
一‧〇〇 新聞報告
二‧〇〇 年青人時間
四‧〇〇 新聞報告　續播年青人時間
六‧〇〇 粵語新聞
五‧〇〇 「自食其果」
三五 粵語長片「聰明太太笨丈夫」
七彩「彩色世界」片集
五‧二五 七彩「藍寶石」
十一‧四五 加利亞」
最後新聞報導
五五 七彩「罪惡冠星」片集
十二‧四五 全日播映完畢

人不如狗

‧周行‧



無所遁形

林寶傑

太太：「既然落雨，我不跟你出去買了。」

「拖時有時拍得，因為要趕睇世界波！」

‧周行‧

漫畫版

值得懷疑

‧林寶傑‧

雞同鴨講

‧林寶傑‧

求人世界

蕊荔

余風

頻發生婦女被侵襲事件
美孚新邨蒙上陰影
陸軍當局通告主婦小心使用升降機

【本報訊】從襲美孚新村年青婦女之浪潮已使此相當中等人家之新村變成恐怖市鎮，而大廈之升降機則被視為不小心者之陷阱。

大約有三百家外國人亦寓於新村，其中不少係英軍眷屬。

據說，此等軍眷目前晚上甚少單獨外出，而做母親者均密切留心其女兒。

去週，一名廿一歲之軍眷，手抱嬰兒入升降機時，即被一男子搶去嬰兒，並以指甲鉗加於頭上，威脅渠引回家中，然後迫渠解衣，加以非禮。

不少外籍婦女均報告或曾遭遇非禮事件，包括有一名全裸之男子扣門，揚言渠係遇刼。

其他主婦雖拒絕談論，但並不否認曾有意外發生。

反映事態之嚴重，係陸軍當局最近發出通告，勸各主婦小心使用升降機及留意彼等之女兒。

一居民稱，憲兵約一年前曾調查實況，而三軍公共關係組發言人証實，四月間該處曾有幾宗搶刼。此等案件已移交警方。但近日無新報告。同時，警方發言人謂並無該區之罪案統計。

英文星期報謂，除去週一英軍妻子被非禮外，一年青主婦去月乘升降機時被非禮不下六次。三星期前，一婦人在升降機內被搶手錶與銀包。一名懷孕七個月之少婦，在升降機內被搶時抗拒，竟被踢肚部。此少婦遷居另一座時，再被同一男子侵襲。

另一主婦謂，三個月前，其廿四歲女兒被人用刀威脅登頂樓，幸而有人來，及時將此人嚇跑。莊遜夫人謂，渠知最近有兩女童，一名九歲及一名十一歲，在升降機內被非禮。

一在升降機內曾被人試圖強吻之主婦謂，此等色情狂似乎以為吾人丈夫常常出門，容易勾搭。

一位華人主婦曾目睹阿飛白晝跟踪外籍婦人。本村常有阿飛徘徊道口，對過往女性，評頭品足。渠又認為新村之治安「普通」。軍裝警員與偵探不時到此巡邏，特別係晚上。但阿飛每於彼等去後即恢復活動。

男子被殺遺下一疊女人相
其一突會見警方
謂與死者無來往
警方續尋求破案線索中

【本報訊】男子曾水清慘遭神秘兇手謀殺案，目前已略露端倪，自警方發表在其家中搜出約十三幀女人相片後，昨日相片中其中一名婦人突然會見警方，詢問為甚麼死者藏有她的照片，並透露她祇是與死者在十多年前在九龍一間電池廠工友，但與他並無來往，亦沒有送過相片予這位男工，死者用何法取得其相片，令她感到十分驚奇。

警方現時與該婦人聯絡，藉此希望尋求一些線索。

該婦人姓李，昨日前往會見警方，聲稱她在報紙上見到一批女人相片中，竟有一張是她的，感到十分驚奇。她對死者曾水清不熟悉，為甚麼他保存有她的相片呢？後來，她回憶起十多年前在九龍某電池廠工作時，有一位男工叫曾水清，但她與他來往，也沒有送過相片給這位男工。警方向這位姓李的婦人解釋，報上刊登的一批女人相片，並不是與謀殺案有關，而是希望通過認識死者的人提供一些綫索。這些女人的相片是在死者住的木屋搜出的。

據悉：死者曾水清住新界大埔舊汫涌村二二八號木屋，上址的包租人名張妹。

據張妹稱：死者曾水清，租住她的木屋祇有五個多月左右，月租十五元。他曾向人透露，來港約十二年，曾做過假髮廠、電池廠、米舖伙記、石油氣送貨員及生菓小販。死者對人說鄉下有老婆及一子一女，子今年八歲，女十二歲，但自她隻身來了香港後，已沒有理會鄉下的家人了，因此對認識的女人，常說自己仍未結婚。死者在去年十二月間很夜仍未回家，過了幾天，他的哥哥到來說他被人殺死了，事後警察也在該木屋調查，駐守了三天三夜，嚇得她幾乎病倒。

又據大埔墟的村民透露，死者有兩兒在九龍石硤尾開舖頭，但甚少來往。案發那天早晨，有人見死者曾到油蔴地菓欄辦了一批生菓運返大埔，下午自己乘小巴出九龍。在車上，有人目睹死者在馬料水落車後，即遭三名飛仔毆打。他們似乎是相約談論一事不成而動武。至晚上七時，他却在荃灣梨木樹邨第九座被殺，兇手超過兩人。

死者曾一度在荃灣梨木樹一間石油氣公司工作，好賭麻雀，常到麻雀館「搏殺」。在石油公司時，常有一女人打電話給他，約他飲湯，事後他對人說，來電約他飲湯者是他的「契媽」。

同時據悉在刊登的一批女人相片中，有一張可能是死者的契媽。這個契媽何許人？與他家中的十三幀女人照片有何關係？警方目前仍然在調查中。在十三張女人相片中，有些似是死者在假髮廠工作時認識的女工友。

澳門新口岸海面 發現男屍一具
懷疑是逃亡客

【本報訊】日來本港又出現大陸的逃亡潮，僅兩天由水陸兩路，已有八十六人逃至本港，澳門亦有出現，但却是一具屍體。

據悉昨日上午十一時許，澳門新口岸北甚的海面發現了一具腐爛的男屍，該屍體年齡在五十歲左右，僅着一件藍色短褲，並髮型及所着之短褲俱顯示並非本地人，澳門警方據報後，由水警輪撈起送入山頂醫院殮房，澳門對於此類[illegible]

東頭新邨夜劫案
坊衆合力捉賊
卒被逃逸無踪

【本報訊】九龍東頭新村今晨發生一宗坊衆合力捉捕兩名行刼夜歸人之刼匪事件，但卻被兩匪乘亂逸去。

事緣今晨零時十分左右，一名居於東頭新村的工廠工人，在昨晚開夜工後正準備返家安寢，豈料行至第三座閣樓與二樓梯間被兩匪截着去路，以利刀刼去其手中之腕表，事主在糾纏中更被刺傷，於是高呼救命，驚動附近住客，有拾數名坊衆衝出，追捕刼匪，兩匪見狀，立即分頭飛遁，在混亂中逃去無踪，而事主則於事後自行往警署投案，送院救治。

傷者姚×義，廿一歲，背部及手部被割傷，傷勢並不嚴重。

立興公司八月開年會
派末期股息每股三角

立興公司宣佈一九七四年度之除稅後淨利為一千二百二十萬元，比去年淨利增加百分十一點九，本年度之淨利是已將本公司投資有價証券經作調整，由原價減為一九七四年三月卅一日之市價。

該公司董事局決定在一九七四年八月十二日股東大會，提議派發末期息每股三角，連中期息每股一角五分，一九七四年度每股股息為三角五分，連一九七三年八月之二送一紅股後本年度之股息比去年增加百分之五十，由於本年業務展望甚為良好，同時為使資本與資產互相配合起見，董事局決定提議每五股送一紅股給予在一九七四年七月廿九日已登記之股東。

此項紅股除不能享受一九七四年三月卅一日上年度之股息外，對以後各期股息及其他權益之享受均與現已發出之股分相同。

董事局預算如無意外情況發生，一九七五年度每股股息將不會少於四角五分。

該公司股票由一九七四年七月廿九日起至一九七四年八月十二日止暫停過戶。

深夜爆竹聲誤為槍聲
以領館虛驚一場
警方如臨大敵搜索一番離去

【本報訊】因炮仗聲誤為槍響，半山區寶珊道昨晚深夜警方如臨大敵，在搜索逾一小時後，祇發現若干炮仗衣，於是收隊離去。

據悉：昨晚深夜九時四十分，港島半山區寶珊道四至六號碧苑大廈，突然傳出一聲類似槍擊的聲響，當場驚動了附近的居民，以為發生開槍事件，立即撥電報警。

因上述地點十樓某座為以色列領事的住宅，警方接訊後，恐防發生「巴游暴行」事件，立即派探員趕往現場調查，將該座樓宇包圍，但經徹底搜查後，並未發現可疑物體或彈頭，祇在大廈發現若干炮仗碎衣，於是收隊離去。

該大廈的看更人稱，昨晚九時許，他看見兩名外籍男童，在附近拋擲類似爆竹之物件，稍後便聽聞兩聲類似槍聲的聲響，同時並嗅到火藥味，不過，並無任何動靜，可是稍後即有大批警員趕到現場。

港島半山區寶珊道四至六號，昨晚突然傳出砰然巨響，居於上址某單位之外籍人士報警，圖為港島偵緝處長李君夏率大批探員趕至現場查察時攝。（本報記者司徒卓漢攝）

筲箕灣城隍廟
重建落成開幕
民政署長主持開幕

【本報訊】民政署長何鴻鑾，昨日正午十二時親臨筲箕灣金華街一間重新興建落成之城隍廟，主持開幕禮，並且「入鄉隨俗」，舉行三獻參祀儀式，情況非常隆重。

該廟宇原為福德祠，乃地方人士奉祀土地與五通神之所，自公歷一八七七年（清光緒三年）建立後香火至為鼎盛，華人廟宇委員會於一九二八年起接管以殿宇破落，年來加緊進行，因念城隍為主宰正直尊神，港島除文武廟有配祀外，立廟奉祀尚付闕如，因是斥資十八萬元重營擴建該廟，崇祀城隍其木塑金身神像由黃允畋委員敬送，兩旁仍祀土地五通既存源祀亦增勝。

昨日上午十一時，先請佛聯會代表茂蕊老法師主持神像陞座開光禮。正午十二時，開幕典禮開始，主禮人民政署長何鴻鑾，及華人廟宇委員黃允畋太平紳士，劉鎮國太平紳士，湯國華先生，東華三院代表江永安副主席等依次就位，擂鼓鳴金後，即舉行三獻祀禮，繼後並有醒獅參神，坊衆善信圍觀者數百人。

九巴明日加開
八十八號新線

【本報訊】九巴將於七月一日起，加開一條八十八號新巴士路綫，行走顯田與小瀝源之間，路經沙田，分段收費，全程收費四角，行車時間分上下午兩段時間行走，上午由六時三十分至十一時正，下午由十二時十五分至八時十五分，每隔三十分鐘開出一班。

在顯田至大圍及獅子隧道公路至小瀝源之未命名道，沿途暫不設置指定之停車站牌，以方便乘客之需要，在適當地點停車上落。

上水粉嶺設立
臨時收水費站

【本報訊】大埔理民府將於七月中旬，在上水及粉嶺區設臨時收費站，以便居民繳付今年第一季的水費。

上水收費站設於石湖墟的上水政府諮詢處，在十一日及十二日兩天辦公。粉嶺收費站則設於聯和墟粉嶺鄉事會，十五及十六日辦公。

兩局非官議員辦事處
歡迎市民提申訴
發表兩宗個案均與房屋有關

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處，昨日發表個案摘要兩宗，均與房屋問題有關。為首一宗，一女子及其女兒之名字，獲准加入其母親在某公共房屋邨之戶籍。另一宗則不滿房屋署將其申請公共房屋資格取消，查詢之下，認為該署之措施並無不當。

任何社會人士，如與政府部門發生困難，可向該辦事處求助。不論親到該辦事處面陳，或用電話，或用書函，均無不可。該辦事處位於香港德輔道中皇室行四樓。電話號碼為：五－二二七二四四（談世浩）、五－二四三〇六九（林祿基）及五－二四三〇六〇（曾森）。

凡對政府任何部門之決定，如認為不滿，均可申訴。如有無理、不公，以及錯誤、過失，或因循延誤等情事，均可進行調查，予以糾正。甚至服務欠週，對市民無禮，或無故使市民枯候，皆可向該辦事處申訴。

為首一宗是加入公共房屋戶籍事，有一女子之名字，希望將其本人及女兒加入其母親在某公共房屋村之戶籍內，特來到本辦事處求助。據稱，其母一向與前媳婦一家人共住一個居住單位。數年前，媳婦全家遷離香港，遂留下其母一人。此後，當事人及女兒即遷入該單位，照料其母。但此舉並未獲得房屋署允許，該署查悉之後，着令兩人遷出，以便收回該單位，配給與過度擠迫之家庭。其母則可另外獲得安頓，與另一家庭合住一個單位。當事人來到本辦事處申訴時，謂其母年老體弱，無法照顧自己。本辦事處於是致函社會福利署署長，請求協助。該署派員進行調查後，認為所言屬實，若着令其母親離開親人獨居，實有未妥，於是建議例外辦理，將當事人及其女兒之名字加入其母親之戶口內。房屋署署長予以接納，此事遂獲得圓滿解決。

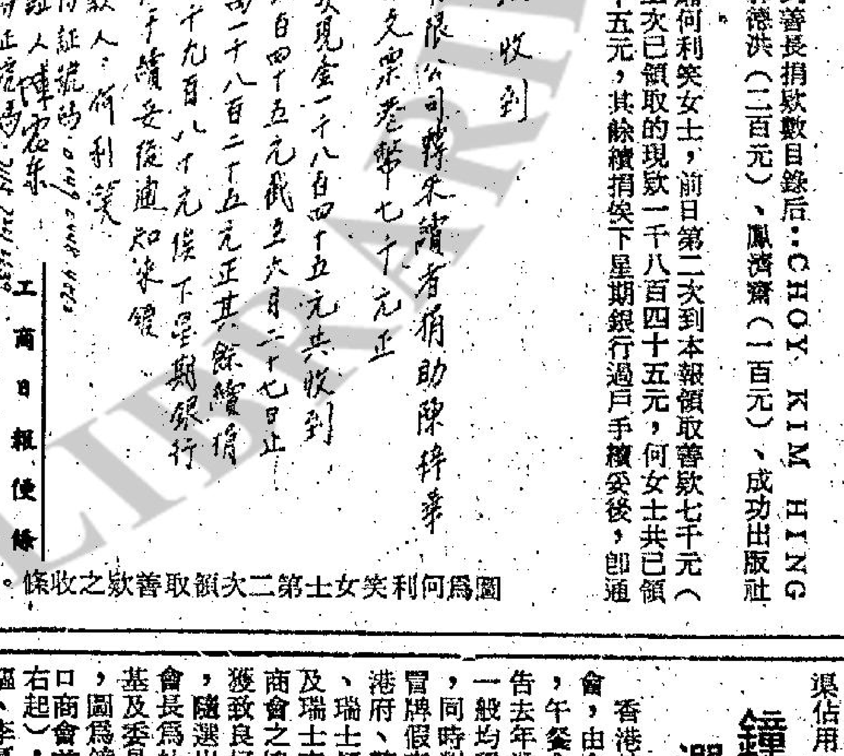
另一宗為申訴申請公共房屋資格被取消事。有一市民申請公共房屋，因被房屋署取消資格，因此向本辦事處提出申訴。據稱，渠一家四口，祇租賃一個睡房居住，客廳及另一房間，則由業主租與另一伙人家。但房屋署派員調查時，將客廳亦計算在其居住面積內，以致每人之居住面積超過三十五方呎，並無資格申請公共房屋。本辦事處接到申訴後，派出一名助理秘書前往房屋署調查，發覺該署認定當事人為該樓宇之二房東。該署有充份理由，相信客廳係由渠佔用，而非租與三房客。助理秘書又親自前往該樓宇視察，獲悉該伙人家經已他遷，當事人雖謂已有另一三房客遷入，但屋內未有任何證據可資證明。兩個睡房之傢俬，以及客廳廚房之陳設，均顯示當事人一家係在整層樓宇居住。在此種情形之下，本辦事處對其請求無從協助。

貨車司機陳梓華遺孀
第二次到本報領捐欵
至昨日止讀者捐欵萬一千餘元

【本報訊】本報昨（廿九）日繼續收到善心讀者交來善款六百六十元，捐贈與因車禍喪生遺下一妻六子女的貨車司機陳梓華遺屬。連同自本月十六日起至昨日（廿九日）止，共收到善款一萬一千八百二十五元。

茲將昨日收到善款數目錄后：CHOY KIM HING（二百元）、郭德洪（二百元）、鳳濟齋（一百元）、成功出版社（一百六十元）。

又陳梓華遺孀何利笑女士，前日第二次到本報領取善款七千元（支票），連同上次已領取的現款一千八百四十五元，何女士共已領取八千八百四十五元，其餘續捐款下星期銀行過戶手續妥後，即通知來本報領取。



茲收到
工商日報有限公司轉來讀者捐助陳梓華遺孀捐款支票壹張七千元正
計開：連上次現金一千八百四十五元共收到八千八百四十五元
截至六月二十九日止共一萬一千八百二十五元正其餘繼續捐
數二千九百八十元俟下星期銀行過戶手續妥後通知來領
領款人：何利笑
見証人：陳宏楽
身份証號碼：[illegible]
一九七四年六月二十八日
工商日報使條

圖為何利笑女士第二次領取善款之收條。

讀者意見

青少年犯罪基本問題
法律與家庭皆有關係

編輯先生：

研究青少年犯罪問題，並不是三言兩語可以得到結論，但是以筆者個人的愚見，青少年犯罪的原因，可分為多方面：童年教育固然重要，長大後是否能夠適應社會，值得分辨是非和不受外界複雜環境影響，這一點身為家長的是否想到呢？並不是有了金錢，就不需要適當的教育，知識才是我們真正的財富，有了它，使我們懂得處世之道而去正途發展，不致受壞人的引誘而走上歧途，徬徨終日。

教育下一代也要能夠適應今天的時代，假如仍然用閣下父親的一代思想和教導法，一來不合時宜，二來更不能使子女對我們愛護，他們的心而感激，相反地導致他們反感，上一代由於受了封建傳統的影響，父親是我們一家之主，他的命令尤如金科玉律，不許有人反對，做子女的在當時的社會環境下，只好忍氣吞聲，縱使他有什麼不對，都不敢反駁，假如子女提出意見，首先一句：「小孩子，懂得甚麼？」跟着就大聲命令，大人做事，不准小孩子插咀，難道我有錯嗎？那時的婚姻制度，男女相配要由父母之命，媒妁之言，倘若遇到男女自由戀愛，便視為無媒苟合，使不少痴男怨女蒙受着婚姻[illegible]等制度終於被先進的社會潮流所淹沒，大清律例終於廢除。

今日的男女可以自由戀愛，選擇自己理想的對象，但是教導下一代的方法也應該變通，不能像過往父母對我們教導我們一樣，須知道子女是我們家庭一份子，對我們同等重要，不論子或女，都是我們的親生骨肉，為何仍要堅持先人的社會制度，而重男輕女呢？說起來，身為父母的應該值得高興，因為在子女中，對自己孝順和每月將辛苦所得拿回作家用，大多數是我們的女兒，反為兒子的不但將薪金用光，而且還要向你們取錢呢，請各位想清楚一下，口口聲聲還存着生女兒是「蝕本貨」的父母仔細考慮。

今日的青年男女，思想也比過去的人開通，他們懂得分辨是非，對於父母的教導視為落伍，頑固，喜歡做甚麼便做甚麼，不顧後果是否正確，同時受了電影和電台放映和播出的愛情故事所蒙蔽，以為愛情真的是那麼如意和美滿，尤於變方[illegible]天因素所影響，家庭環境不如意，時常受到家人埋怨這又不對那又不對，而且一般做父母的總喜歡在子女面前，用諷刺的口吻對他們說：「某某人如何如何了不起，看你呢，學到人一成都已經好了，我看你半成都學不到，你幾蠢呢？」站在子女立場明知自己不及人，心裏已經存有自卑感，而做父母的不但不給他們鼓勵和勸解，反而說這些話，試問他們還有自尊心和信心嗎？家庭教育除了使他們明白是非外，最重要使他們懂得過集體生活，身為父母的以為子女在自己身邊，父母對他們痛愛就夠了，其實不然，孩子的心靈仿似一張白紙，假如自小不給他們養成獨立的生活，反為使他們長大後存着依賴性（俗稱「裙腳仔」），童年時應該給他們認識年齡相若的小朋友，有了這個基礎，然後循循善誘，不是惡言相向，在他們有過失時，首先要查明原因，然後再能分辨是誰錯，很少父母有這樣做，語氣要柔和，解釋錯處，他們才會明白以後改過。

[illegible]樂，最普通就是賭博，在未成癖之前只是一種娛樂，但所謂貪得無厭，便會更貪，由合法的馬、狗，當然有人掘草皮，以致最近的回力球，無一不賭，非法的字花，也有人送錢作馬兒糧草，賭輸了回家拿妻子、兒女出氣，反為令他們對你反感，甚至使兒女對你誤會日深，雖然你說愛護他們，但是回到家不但不給兒女教導，反為這樣做，有誰會容忍呢？希望閣下自己檢討一下，兒女是無辜的，假如有一日兒女勸閣下戒賭或戒其他嗜好，都是他們一番好意，你不但需要領情，還要聽解他們對你的勸導，兒女始終是愛自己父母的，除非做父母的太過份。

香港給青少年正當活動的場所太少了，以致他們放了學便在街上遊蕩，久而久之，由拍公仔紙開始「漸漸染上賭癖，在壞人的引誘下」，帶毒品喇！搶東西喇！殺人喇！無惡不作，做父母的那時想救也不能了，因為他們根本不聽，這點也希望家長們注意到。

還有香港法律太寬容，殺了人祇不過判入獄，年齡不夠教導所，造成他們對法律的輕蔑，有誰會懼怕入獄呢？怪不得他們說坐監當渡假，放出來比前更壞，由於受了老一輩囚犯的影響。總括來說，家庭教育首先做到使子女明白家庭的溫暖，時代不同，子女是我們心目中的一份子，有商有量，反為子女易於接受，不像上一代的專制，他們嚮着自由、苦悶，完全是做父母的不去設法解他們，他們祇好在跳舞，流行歌曲去[illegible]

利淡消息紛至沓來

開話股市

，而國際市場利息比本港更高，使到資金外流，同時，和記與百萬公司合作又告吹，市場人心更形疏弱，賣盤壓力甚強，股市價格，全面下降，而一週來交[illegible]

報四一七．一八，升八．〇五；遠東指數報五〇〇八．五八，升四七．六九；金銀綜合指數報三六．三二，升〇．三六；金指數報三五．八二，升〇．三〇；銀指數報三九．七九，升〇．五一。

是日走勢相當反覆，收盤價雖比前市為高，但市勢欠穩。計：[illegible]

道直綫向下，使到一般收市價普遍趨低，計：怡和收二七．四元，和記收六．三元，置地收七．九元，大生收一．一七五元，合和收二．四元，新鴻基收三．二元，新世界收一．八元，大昌收一．六三元，匯豐收二一．七元（英倫登記收二一．五元），電話二[illegible]

和記電業再招待
山水經銷商遊埠

本港最暢銷的山水音響器材，香港總代理和記電業公司，為酬謝本港經銷商的鼎力推銷，每年特別舉辦數次免費招待經銷商旅遊日本、韓國、台灣以及東南亞各地。本月廿七日又有二十餘人的星馬泰觀光團出發，至七月六日亦另有六十人的泰國觀光團起程，該山水觀光團均由聲響東南亞的達成旅運企業有限公司承辦，並由和記電業有限公司派出音響部經理多人隨團招待一切。

山水星馬泰觀光團在啟德機場與和記電業有限公司營業部副經理蘇錦漢以及高級職員等歡送者合照。

星辰表成功創製
太陽能電子手表

日本星辰表廠最近實驗成功完成嶄新計時儀器太陽能電子手表，為製表業推進另一新紀元。太陽能電子表錶面上裝有五顆太陽能電池，可自動吸收陽光能源，祇要將該表放在陽光下六小時，即可自動吸取儲藏能量，足供手表行走三個月，或者將晒照時間縮減為四分鐘，亦可使手表運行一天。

星辰表廠為使此項超時代設計實現，特精心研究一組系精密細緻，感應性極高之表機，以便將太陽能轉變為可用之電能，報導準確時間。

際此能源短缺危機中，各國均研究利用世界上唯一用之不竭，且免除污染弊病之太陽能源，星辰表廠於多年前即着手發展是項計劃，足見其高瞻遠矚，比別人先進一步。

現時太陽能電子表成本雖然昂貴，星辰表廠深信全力繼續深入研究，務求於最短期內，以普遍價格大量生產該表，造福人類。

圖為星辰太陽能電子表

鐘表入口商會年會
選出下屆會長委員

香港鐘表入口商會，由會長韋力比主持，日昨在富麗華酒店舉行年會，午餐會主席孫秉樞及會員三十餘人，由會長報告去年業務，一般均稱滿意，同時對撲滅冒牌假表，獲港府、警察局、瑞士領事館及瑞士表業總商會之協助，獲致良好效果，隨選出下屆會長為杜寶斯基及委員十人，圖為鐘表入口商會首長（右起）：孫秉樞、李厚富、韋力比、侯士文、波拿及新任會長杜寶斯基。

地價上揚樓宇暢銷
西環新城大樓訂價廉

地皮價格之昇降，繫於供求情況而定，以最近港府拍賣官地多幅，均超越底價百分之六十高價成交，顯現投資踴躍情形，足以反映地價穩步向好之現象。

據新鴻基地產公司透露，自七三年底，樓宇銷售情況轉佳，該公司近期售出計有福明、福和、瑞景、華康、新寶、萬基及新威園ABCD座、兆豐樓等，上述樓宇計共一千五百餘個居住單位，均先後在短期內全部售罄，最近新開盤之樓宇多幢，銷售情況良好，尤以西環卑路乍街之新城大樓，在未正式開售前，坊衆已爭先訂購四十餘單位，現經上市，買家十分踴躍。

據新鴻基公司表示，新城樓之地盤，係數年前以平價購入，故訂價特廉，每呎僅售二百十六元，首期祇付萬餘元，兩梯四伙，三面單邊，外牆舖砌顏色紙皮石，顏色浴缸，設備齊全，詳情可向新鴻基洽詢。

圖為西環卑路乍街新城大樓外貌。

你知道嗎？

癆病又稱為結核病，是本港傳染病中死亡率最高的一種病患，但癆病只要能及早發覺加以治療，是很快痊癒的，香港防癆及胸病協會是為市民免費醫治癆病的慈善機構，致力防癆已有廿餘年歷史，本月為該會籌募防癆經費的日子，請各界人士大力支援，多捐善款。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

砂丘之女

皇后 麗聲 皇都 聯邦
今天五場
時間：十二點四．兩點半．五點三．七點半．九點八

一年內不再重映

登峯造極性愛文藝巨片

全港佳評
明報：描寫砂丘的橫濱及男女主角在沙中造愛，效果殊佳
紅綠日報：攝影配音第一流
新夜報：給予A級，列為高級性愛片
中文星報：每一寸膠片都成為沙龍作品
明報晚報：值得捧場

鵝掌瘋 灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉隱藏水泡，挑破之則流膠狀脂水，不斷退皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多種指甲隨之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之憾，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發。

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口
早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

白蝕 即白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅六年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

歐威廉
七十餘高齡老專科中醫師
前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威
有國府各格中醫執照

有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方悟今是而昨非相見恨晚
利便工友星期假日照常候診

白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家

勿歧視白蝕患者

白蝕雖為頑固之皮膚病，但並非不名譽之症可比，此種頑症，為熱帶及亞熱帶所專有，南中國及東南亞一帶地區，非常普遍，可惜目前世界醫學家尚未能發明更好之特效藥，大約以此症對健康無碍，且寒帶甚少發現此症，故科學家咸忽畧之，幸此症無傳染性，祇有遺傳性，香港處於亞熱帶，故患者特多，希望人們對患者寄以同情，不必避忌，應加以安慰，勸使就醫。

工商晚報 分類廣告

利淡消息紛至沓來 金市走勢將續低軟
上週跌破九算尾市成八七三元

本週倫敦金市，最高（週二）或一五〇美元，最低（週六）一四四·二五美元，差幅為五·七五美元，市道滑落。

港市九九金亦跟隨倫敦價值移動，最高見九〇八·五元（週三），最低為八七二元（週六）；全週差幅為三十六·五元，變化頗大。

週一（廿四日）倫敦金價無報，是日為端午節，港市休息一天。踏進這一週，各種利淡的新聞紛至沓來，預料這週金市將會回落。

這些國際消息包括有：㈠阿剌伯游擊隊向阿聯呼籲，應對美恢復石油禁運；㈡有人非議外銷現貨成色問題，看來會引起港市的信譽；㈢英國五月來，股市共跌掉了八億英鎊；㈣西方利率戰復出。

週二（廿五日）倫敦報一五〇美元，較上週五的一五三·七五跌三·七五美元，約圍港市九九金八九六港元，是日開市僅企在九百大關。跌價原因，英鎊在西歐市場上掀起拋售浪潮，投機人士紛紛拋出英鎊，套取美元，英鎊劇跌二便士。港市九九金亦隨倫敦金價下跌。週二市道波幅也相當大，最高成九百元，最低成八九〇元差幅為十元。

週三（廿六日）倫敦金價報一四九·七五美元，約圍港市九九金九〇三·五元，開市以九〇七元，較週二收市價八九一·五，上升了十五·五元，回升的原因，據說是英鎊對美元告老士（CROSS RATE）回升一·六便士，因為英國中央銀行曾出面支持。

此外，刺激金市新聞的有：㈠伊斯蘭會議，呼籲政治經濟裁制以色列；㈡堅決收回耶路撒冷，由此而觀，美國將被捲入一項宗教戰爭中；㈢錫金勢被蹂侵，局勢緊張，次大陸有不安之虞；㈣蘇聯是多金之國，盧布如担任國際貨幣角色，美元將受威脅。

週四（廿七日）倫敦金價報一四六·五〇美元，比前跌三·二五美元，約圍港市九九金八七五·六港元，巴黎金價報一四五美元，比前市跌六美元。目前，場內經紀分析，如以倫敦和巴黎金價來觀察，歐洲金市走勢似已改轍易轍，倫敦市將要跟着巴黎的走勢發生轉移。

週五（廿八日）倫敦金價報一四四·三八，而前市曾報過一四一美元，據說是四個月來新低價。是日圍港市九九八六七·五港元，跌價原因，銀行半年結算已開始，對美元在貨幣領域中的刺激，何況，巴黎金市繼續下挫，倫敦市道亦步亦趨，影響港九九金市。

是日訂去息一元半，是全週最低的，據說：由於收現比較多，好友付息就不大吃力。

週六（廿九日）倫敦報價一四四·二五；約圍港市九九金市八七〇元，開市八七四與週五收市價相同，做價總算平穩，並以最高價八七五元收市。

市場人心顯得頗佳，主要是美元跌價，金價將會相對地提高。

未來展望，週六金市波幅最少，同時並以高價收市，可見人心開始壯旺，預料週一將不會作大幅度上升，也不會有劇跌的現象。長遠觀之，國際貨幣、金融、政治因素仍變幻莫測，但是，關鍵則在於美元的價值如何，美元報軟，金價多告上升，這已成為一條規律。·夏·

	開市價	收市價	最高價	最低價	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	停市						
週二	九〇〇·〇	八九一·五	九〇〇·〇	八九〇·〇	一〇·〇〇	二元七角八仙（去）	一五〇·〇〇
週三	九〇七·〇	九〇二·三	九〇八·五	九〇二·一	六·四〇	二元六角八仙（去）	一四九·七五
週四	八七六·〇	八八三·〇	八八三·〇	八七四·二	八·八〇	二元七角（去）	一四六·五〇
週五	八七四·〇	八七四·〇	八七九·〇	八七二·五	六·五〇	一元半（去）	一四四·三八
週六	八七四·〇	八七五·〇	八七五·〇	八七二·〇	三·〇〇	二元六角二仙（去）	一四四·二五

供應續增銷場反弱 本港糖市乏力支持

【本報訊】國際行情反覆，對本港糖市無甚支持，由於最近供應繼續增加，市場消費力反弱，補貨曾轉慢行，因此，本港糖價表現得很平淡。

糖商表示：就最近旬日間從各地運到的食糖量來看，並非過分充裕，以目前本港貨底如此疏薄來應付，是可以容納有餘的，不過，食糖入倉後，費用大增，況糖市有變化，除非是近期糖價又再揚升，否則存倉貨反要虧損，因此，貨源枝多很容易影響糖價低跌，正因如此，行上扯銷多轉觀望。

日本幼砂一批新貨已到，現在正進行提收，在首批到埗時，不會立即影響糖價趨跌，但輾徵同挫則有出現，昨以每擔二百零六元，二百零五元碼頭成二百包，下月初交貨二百零四元。

捷克幼砂，下月初到二百噸，每擔搓二百零二元碼頭交貨，買家尚採觀望。

國際行情，又見反覆，倫敦現貨每噸二百三十四鎊，升二鎊，八月份期貨二百三十二鎊點二五，升二鎊點七五，紐約現貨價，每磅二三點美仙，跌零點五零美仙，九月份期貨二零點五零美仙，跌一點六四美仙。

永安人壽集團 盈利二千五萬

永安人壽集團有限公司，日昨在永安人壽大廈十五樓舉行首屆股東年會，出席股東甚衆，董事會主席郭琳珊主持會議，并報告營業概況，略謂本公司七三年度之綜合純利，除應付稅項後，為港幣二千五百二十三萬二千一百四十一元，董事會建議派發末期息每股港幣一毛，連同業於七三年十二月派發之中期息四仙半，則七三年全年每股所派利息共為一毛四仙半。

所屬公司之保險業務，進展甚為滿意，人壽保險新招生意比七二年增加百份之四十，水火，勞工，汽車等項意外保險生意，亦有非常穩好之增進，在星嘉坡及馬來西亞兩地經營之保險業務，亦隨當地人士對公司之信心日漸增強而有更佳之進步，尤以位於星嘉坡金融中心區十九層高之永安人壽大廈快將落成，對本集團之聲譽更有裨助，故預測該區業務七四年將比過去進展更速。

本集團繼續進行港星兩地，地產發展及船務方面均有進展，至於各聯屬公司之業務，如永安銀行，永安置業有限公司，永安有限公司等，均有滿意之進展，為本集團盈利方面帶來相當之進益。

本集團與星嘉坡華僑銀行簽署交換股合約，業經股東特別會議議決通過，并已正式交換。此次交換各為市值港幣四千餘萬元之股份，乃開港星兩地華資大企業家聯合攜手之信心。

隨選出郭琳珊、郭琳弼、郭志權、郭文藻、郭志匡、郭志仁、郭文聽為當年董事，暨續聘畢馬域麥曹公司為七四一年度核數師。

股市閒話
凌雲

，而國際市場利息比本港更高，使到資金外流，同時，和記與百萬公司合作又告吹，市場人心更形虛弱，賣盤壓力甚強，股市價格，全面下降，而一週來交投數字亦縮減為四億零八百三十二萬元，恒生香港指數以三九九·三六收市，跌二五·八五，遠東指數以一八八六·一六收市，跌一五八·七三，金銀綜合指數則以三四·七〇收市。從去週走勢看來，近景又有難望樂觀之感。茲將一週市勢檢討如下：

週一公衆假期無市。週二股市交投不弱，成交總值一億零六百二十二萬元，但由於外圍利息趨高，資金外流，故使到賣盤壓力加強，行情普遍下跌。恒生香港指數報四〇九·一三，跌一六·〇八；遠東指數報一九六〇·八九，跌八四·〇〇；金銀綜合指數報三五·七七，跌一·二九；金指數三五·五二，跌一·一三；銀指數報三九·二八，跌一·八三。

是日走勢，開市後即見大量賣盤，下午市勢止跌微升，但一般價與前市均告低落。計：滙豐收二二·三元，（英倫登記）收二二元，香港燈收四·三元，電話收二五·九元，中巴收四一元，九巴收六·三五元，九倉收一八·一元，均益倉收八·八元，置地收八·〇五元，大生收二·二七五元，合和收二·五五元，新鴻基收三·三元，怡和收二七·六元，和記收六·九五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二〇六五·六四跌八三·三七，公用類一一三一·〇七跌三七·五一，地產建築類二四九八·四四跌一一三·八一，工商企業類二七四七·五八跌一三四·九四，倉塢類二八五五·八四跌一四五·一三，酒店類一〇八六·九〇跌二九·三三，紡織類一五六八·四九跌〇·〇三，投資類二六五一·六二跌三二·四〇，橡膠類一〇二〇·一九跌一四一·六六。

週三股市走勢先好後軟，交投仍不弱，成交總值為一億一千六百三十三萬元，收盤價仍多比前市為高。和記與百萬石油公司合

報四一七·一八，升八·〇五；遠東指數報二〇〇八·五八，升四七·六九；金銀綜合指數報三六·一三，升〇·三六；金指數報三五·八二，升〇·三〇；銀指數報三九·七九，升〇·五一。

是日走勢相當反覆，收盤價雖比前市為高，但市勢欠穩。計：和記收六·九元，怡和收二八·三元，置地收八·三五元，大生收二·三元，新鴻基收三·三二五元，合和收二·六元，大昌收一·七三元，新世界收三元，滙豐收二三元，（英倫登記）收二二·四元，九燈收一八·二元，港燈收四·四元，電話收二六·七元，九巴收六·四五元，九倉收一八·八元，均益倉收九·一元。

不利因素接踵而來 股票市況又陷低潮
交投減縮指數挫廿五點餘

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二二三〇·四八升六四·八四，公用類一一四〇·五九升九·五二，地產建築類二五八九·七四升九一·三〇，工商企業類二七七七·四六升二九·八八，倉塢類二九三二·一七升七六·三三，酒店類一〇七二·五一跌一四·三九，紡織類一五六八·六八升〇·一九投資類二七〇九·八八升五八·二六，橡膠類一〇二〇·一九。

週四利淡新聞有：㈠和記與百萬合作告吹；㈡利息高銀根緊；㈢外國利息更高，資金外調轉多。因此，股市又告全面下降，成交總值亦銳減為七千三百九十六萬元。恒生香港指數報三九九·七七，跌一七·四一；遠東指數報一九〇二·〇八，跌一〇六·五〇；金銀綜合指數報三四·九一，跌一·二二；金指數報三四·六三，跌一·一九；銀指數報三八·四二，跌一·三七。

道直線向下，使到一般收市價普遍趨低，計：怡和收二七·四元，和記收六·三元，置地收七·九元，大生收二·一七五元，合和收二·四元，新鴻基收三·二元，新世界收二·八元，大昌收一·六三元，滙豐收二一·七元（英倫登記收二一·五元，電話二六·三元，九燈一七·五元，港燈四·一五元，九倉一七·九元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二〇一〇·〇六跌二二〇·四二，公用類一〇九四·三〇跌四六·二九，地產建築類二四五三·二八跌一三六·四六，工商企業類二六一〇·九四跌一七五·五二，倉塢類二七七四·七一跌一五七·四六，酒店類一〇五五·八〇跌一六·七一，紡織類一五六八·四九跌〇·一九，投資類二五八七·三三跌一二二·五五，橡膠類一〇二〇·一九。

週五股市交投略呈暢旺，成交總值為一億一千一百八十一萬元，由於賣盤壓力甚強欲升反挫，但跌尚微。恒生香港指數報三九九·三六，跌〇·四一；遠東指數報一八八六·一六，跌一五·九二；金銀綜合指數報三四·七〇，跌〇·二一；金指數報三四·四三，跌〇·二〇；銀指數報三八·一四，跌〇·二八。

是日走勢，反覆微挫，但一般上落不大，收盤價與前市比較榮少辱多，但多屬輕微性而已。計：怡和收二七元，和記收六點三元，置地收七·八五元，大生收式·式元，大昌收一·六六元，新世界收式·八元，合和收二·五元，新鴻基收三·一二五元，滙豐收二一·三元，（英倫登記）收式一·三元，港燈收四·式元，九燈收一七·四元，電話收二五·三元，九倉收一八·三元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九七三·〇一跌三七·〇五，公用類一〇九〇·〇〇，跌四·三〇，地產建築類二四三八·九五跌一四·三三，工商企業類二五八一·八四跌二九·一〇，倉塢類二七八八·一二升一三·四一，酒店類一〇五〇·九九跌四·八一，紡織類一五六九·一三升〇·六四，投資類二五三九·六一跌四七·七二，橡膠類一〇二〇·一九。

來途行市續回落 零沽米價將降低

【本報訊】七月份零售米價將可降低，對本港市民有良好影響。這是零售米商透露的。

據零售米商指稱：七月份米價將會大跌，每擔跌十餘元至二十餘元，原因是來途訂價每噸降低三百港元之多，入口米商將要降價，食米成本減低，則零售米價亦要合理調整，預料上等食米零售價每斤降至二元二毫，中上食米每斤降至二元，中等食米每斤降至一元八毫。

零售米商表示，食米價格回降，對本港市民生活費用亦可以減輕，預料到了九月，米價將可降至去年同期的水平，這是好消息。

售價暴漲十五倍餘 美食糖法終被取消
美食糖法於一九三四年制定，迄今已具四十年歷史。

美國人嗜甜，對甜食很認真。一七七六年革命，部份是為了抗議英國對進口的糖蜜徵稅太高。

今年六月五日，消費者和食品工業的代表們在衆議院中又來了一次革命，在驚人的突然行動中，投票取銷了有四十年歷史的食糖法，震動全球，包括三十四個產糖國家以及它們在美國市場中三十億美元的生意。

食糖法在一九三四年不景氣時期中制定。當時供應過剩，農民們把糖價割減到幾分錢一磅。市場經分別劃定，國內和外國的供應商各有一定的配額。現在的配額是各自一半。國內供應商由于同意限制生產而受到津貼。供應得到調節，糖價可以維持在世界水平之上，使全世界的產糖者都盛讚美國的配額辦法。

食糖法原來擬定是暫時性的，但它經過再三的重訂，直到今天，需求仍是遠多于供應，糖價飛漲。

反對這一制度的人士們反對在糖價比幾年前漲了十五倍餘，同時比該法制定的價格目標漲近倍餘時，津貼美國的農民。

家庭主婦們為糖價惱怒。用糖的工業界——食品、糖果、飲品業等——也認為利潤受到極大的壓力。有一位人士對記者說：「我們寧可在自由市場中碰碰運氣。」同時，他們已經開始改用價錢較低的玉蜀黍作甜料了。

反對食糖法的保羅·芬德萊議員和其它的議員們認為食糖法是「不智而且過時的」。它「沒有使糖價免於狂漲。相反地，它使一些國家在進入美國市場時有特權和專斷，因而促成世界糖價的上升。」同時，國內限額「由于國內生產者轉營更有利的作物而不加理會。」

波多黎各和維爾京羣島早已開始減低它們的食糖生產。夏威夷的產糖業雖然有津貼，由于勞工成本提高，遇到嚴重的困難。加州的產糖農民們正轉種更有利可圖的棉花，中西部的甜菜種植者開始轉種穀類。

同時，津貼和增加了的價格——估計每年要消費者化費約六億美元——對糖農沒有甚麼好處，但為不經濟的工業付出費用。

這就是食糖法何以在衆院中一擊即潰的原因。

食糖法如果不經參院的再行回復和衆院的自行收回（兩者可能性不多），將在年底終止。然後，廣大的美國市場要向能以最低價錢提供最佳食糖的生產者打開。

有些權威人士說美國將大大增加來自海外的進口食糖，例如支加哥大學的D·蓋爾·約翰遜教授說，進口會自每年五百萬噸增至一千萬噸。這比目前向美國市場輸出食糖的全部三十四個國家的出口總量還要多。

效率最高的一些國家得益最大。約翰遜教授說巴西潛在的擴展可能性「非常之大」。他說墨西哥和哥倫比亞也會增加它們佔有的美國市場。

供應美國市場最多的菲律賓，會因這一改變受到損害。但官方人員說它可能向鄰近的市場銷售。

最受益的是外國的精煉廠家。美國的精煉業受到法律的嚴密保護。巴西以精煉食糖聞名，原來要減少精煉過程把不精煉的食糖出售給美國。現在它可以完成全部精煉工作而獲得更多的利潤。對許多發展中的國家而言，情形也是如此。

世界貿易中糖的流通多數是按「特別安排」進行的。例如：美國的限額制度，蘇聯古巴協定，聯邦協定，以及共同市場的共同農業政策等。

產糖國家多數是按這種協定出售，然後以極低價錢（往往只及美國價錢一半）把剩餘者在世界市場中出售。（按：世界市價最近上漲幾和美國價格相等。這是異常情形。）

這對日本及加拿大那樣要從世界市場中購取糖的國家，是個好消息。事實上，美國、蘇聯和西歐的消費者們在津貼加拿大和日本的低價。如果優惠待遇結束，這種不自然的低價會取銷。優惠的高價減低後，高低價會折中。

同時，由于英國加入共同市場的農業政策，聯邦食糖協定也將在今年年底結束。歐洲很多產糖國家急于替代聯邦國家供應糖給英國。歐洲是世界上最大的產糖區。這事令很多人驚奇。約翰遜博士還說：「他們和我們一樣效率欠佳。」歐洲糖業的受保護，可以追溯到拿破崙時代。

約翰遜博士認為美國的行動將能鼓勵發展中國家加強壓力使共同市場採取同樣步驟，向它們打開門戶。歐洲的消費者可能成為他們的盟友，因為他們和美國的主婦一樣，想節省家庭開支。

對有效率的生產國家而言，前途很光明。紐約一位食糖經紀說：一七七六年時美國人平均食糖五公斤一年。現在平均五十公斤。

利必高集團組成新投資公司

【本報訊】繼荷蘭著名的兩大投資公司利必高及利來高後，第三類型，利來多RORENTO投資公司又宣告成立。利來多的宗旨是使到股權人獲得最高的利益。利來多將會投資於定期收息的有價證券，並遵循特定的決策，務使投資者可以獲得最大的收益。利來多投資公司設於荷蘭古拉索市，監理方面人員與利必高及利來高相同。行政方面則由設在古拉索市之總公司直接支配。利必高及利來高之董事亦為利來多之顧問成員之一，利必高集團旗下之ROTRUSCO N.V.公司將為利來多之投資顧問。利來多將會投資在定期收息的有價證券，盡量獲取利益。例如債券，私人貸欵，抵押，貸欵等等，利來多的各項投資，均須通過嚴格的選擇，以策安全，從而保障投資者的利益。利來高的股息將採用金分派迪同紅股分派的方式。股權人所獲得之現金股息或紅股，將不受稅務條例管制。利必高專門着重於高額利益以及資金的增長；利來高則專門着重於資金的增長，而利必高集團組成第三類型利來多投資公司之動機，則着重於滿足一般投資者的要求。利來多之申請日期為一九七四年七月三日，每股利來多之面額為荷幣五十盾，以荷幣一百盾發售。交欵日期為一九七四年七月廿五日。利來多股票之交付可以採用普通股票方式或記名方式，但要在鹿特丹或日內瓦辦理登記，利來多將在阿姆斯特丹及世界各大股票交易所申請上市。

英貿易赤字創四億八千萬鎊紀錄
經濟轉好美夢成為泡影

今年五月，英國貿易赤字再創一新紀錄，達四億八千一百萬英鎊之鉅。正當英政府宣佈上述消息時，英倫銀行同時提出警告謂：「英國經濟已陷於極困難階段。」上述警告使英國全國上下，均感憂慮。倫敦股市急劇下跌，間接造成黃金價格微揚。

據英倫銀行所出版的季刊指出，去年冬季英國所實施的每星期三天工作所帶來的影響，並不比預期的壞，但一般經濟情形仍然停滯於極度困難階段，而此一情況需要數年時間才能克服。故此，英國今年之經濟措施實有審慎研究之必要。

今年四月，英國之貿易曾一度好轉，貿易赤字有些微減縮，四月之貿易赤字是三億九千一百萬鎊，而三月則是四億五千三百萬鎊，一般經濟專家也一致認為英經濟將有改善，但出乎意料之外，五月之內，竟創四億八千一百萬鎊之新紀錄，使英國之經濟復甦希望成為泡影。

英政府解釋是次貿易赤字之突然惡化，主要應該歸咎於石油貿易方面，因為今年四月，英國石油進口貿易曾經大大改善，造成四月份赤字下降，但五月之石油貿易增加，使貿易赤字亦隨而增加。一般經濟專家指出，英國在目前不能改善石油之貿易赤字，因為產油國將石油價格提高，英國是處於一被動位置，故此，唯一希望改善貿易赤字的，就是降低其他物品的入口，增加工業製成品的輸出。

過去數月，英鎊之幣值是相當堅穩，但自五月出現龐大貿易赤字後，金融市場信心動搖，英鎊遭受拋售影響而告下挫。但英倫銀行對英經濟之遠景相當看好，因為彼有油田經已開發，不久將來，英國便可以石油自給自足，再無需支付龐大的石油入口費用，但對於近期，該銀行則表示，若石油價格仍不能穩定的話，英國貿易在今年底以前，仍難有改善，甚致再度惡化，也未可預料。

該銀行同時表示，當貿易赤字有所改善之時，英國將需要大量的外資投入，但外資過巨，又會形成英國向外負債，而此等債項將在支付平衡中扣除，故此，貿易赤字逾巨，向外舉債之數目逾大，而依賴外資投入的時間便逾長。

自英宣佈五月出現巨額貿易赤字之後，英鎊下跌百分之零點五，據英工商部宣佈，五月之貿易赤字是四億八千一百萬鎊，四月為三億九千一百萬鎊，三月則是四億五千三百萬鎊。直至五月為止，英國今年已出現貿易赤字二十一億三千七百萬鎊，比去年同期之二億五百萬鎊，增加十倍有多。

五月之貿易赤字出現新紀錄，一般均認為石油入口價增加之故，因為四月間石油入口值八千三百萬鎊，而五月則達一億七千百萬鎊，增加一倍有多。同時，一般經濟分析專家指出，今年英國出現之巨額貿易赤字，主要是因為去年底，煤礦工人罷工，全國每週工作三天，造成生產全面下降，出口減少所致。

英鎊之幣值已下跌百分之零點五，其對美元之比值由一英鎊對二點三九四五美元，降至一英鎊二點三九零五美元，許多外滙專家都認為英倫銀行實有支持英鎊之必要，使英鎊之市場信心加強，若繼續下跌的話，將再次導致貨幣混亂的情形。

以英國目前經濟情形，對於外資之投入，當然大表歡迎，但缺乏外資時，向外舉債也在所難免，但舉債之能力，則要視乎英政府如何改善石油貿易赤字及和緩通貨膨脹。以今年首四個月消費物價指數計算，英國今年之通貨膨脹為百分之十八，因而，若要改善通貨膨脹，當要便是要減低入口數量，增加出口。若長期增加出口貿易，雖則可以改善貿易赤字，及和緩通貨膨脹，但國際地位則會自動下降。故此，英倫銀行謂要改善英國之經濟情況及克服目前困難，非數年不可，是不無原因的。

在歐洲貨幣市場上，今年首四個月全歐洲國家借貸的中期銀行貸欵達一百五十二億美元，而七三年度全年僅為一百九十五億美元。其中英國已佔四十七億美元，佔全部貸欵百分之三十一，其他共同市場國家佔四十八億美元，發展中國家佔三十三億美元，由此可見，英國經濟之情況，是如何的糟透。一個國家佔全歐洲之銀行貸欵三份之一，相信要償還此筆債項，非一兩年的時間可以辦到。

據英倫銀行數字分析指出，中東產油國在歐洲之存欵，在今年三月底已達二十七億二千一百萬鎊，較之去年十二月底之十七億九千七百萬鎊，增加百份之六十，由此可見，多少國家為支付此筆巨額石油費的拖累鑒國經濟。（釐）

台灣啤酒　每支仍售 $1.90
全港最平　消暑潤喉
大小批發　特價優待
東英咖啡屋有售
本公司總代理
台灣民生物產有限公司總店：九龍尖沙咀彌敦道百壹號（東英大廈）
北角分店：英皇道壹三五至壹四三號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

人人可讀
香港商科語言書院　立案
安德烈博士主理　被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓　電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號銀行大廈五樓　電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）　電話：K-945747
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
打字全科—全部新機·　學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音——一月達成韋氏及國際音標·　英文文法及寫作、德文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識，一月達成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤　訓練班　美容儀態班

香港標準商科外文學校
教育司署立案　招七月份新生　七月四日、五日開課
校址：北角英皇道425——431二、三樓全座　電話：H611601
招生

遊河　遊艇最多　大小俱備　聯明公司　H779096下午H229975

牛仔衫褲　洗水脫色
偉林洗衣公司廠房大機器多　起貨快經驗好現正協助多家　大廠發展歡迎試辦·
電話：K961030　K958320

中聯搬運公司　專門搬屋
香港H-627922 628973　九龍K-333560 333532　新界K-632345 628647
商業

保証根治　名醫—雅高士廿年研究成功新藥
寶石白蝕膏
醫藥

電視機讓　24吋全新　德律風根無綫電視連天線全套原價二千五百八元
出讓

香港工科學校　彌敦道601廖創興銀行3樓3-305075★西環皇后大道西501號5-485447　灣仔軒尼詩道274號二樓H753341★深水埗大埔道92號3-953774
◁商科語言▷　各級英專　英語會話　英語拼音　英語初學　國語外文　速記全科　英文信札　洋行實務　會計全科　簿記全科
工藝　攝影電鍍　摩打電器
◁工科▷　七月五日開課　機械工程　建築工程　廣告設計　室內設計　時裝設計　數學專科　工商管理　電視電腦　航海電報　無綫電　冷氣工程　電機工程

工商晚報　分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個小字卅四個　每天三元　上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：二七九三三七·二八零七零八
（三）彌敦道零零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

潘柏　老牌中醫民間驗方家傳　診症時間
立刻定喘止咳永不復發　哮喘　久咳　以上各症醫治　五十元愈後收費
羊叫　手脚抽筋　最嚴重者一次即見效
風濕　痛止時即·治根效特
黎德民　四代祖傳·特效丹藥　四十餘年經驗　日本醫術·電療針灸
尿病
耳鼻喉　岑國良

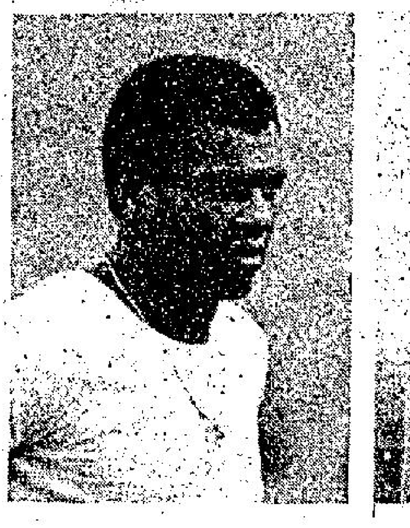
第十屆世界盃足球賽特刊

WM 74

巴西大軍羣像

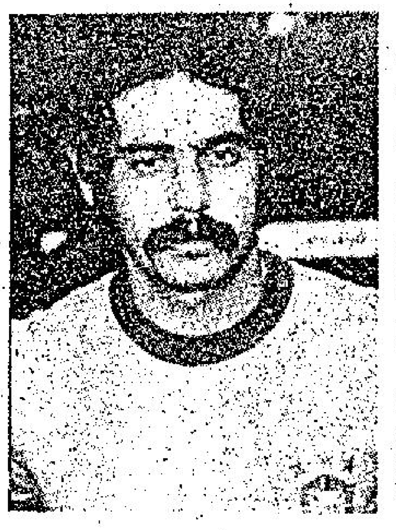
李奧

安東尼奧


彭利拉

施馬利亞

皮亞沙


李維連奴

渣仙奴

都素

伊度

東德不會搶攻・荷蘭却會將它「㩒住打」
西德領隊不敢誇耀・實有擊退瑞典力量
兩支南美隊伍巧相逢・巴西有乜理由會輸波！

戰局分析

不喜歡被人看作大熱門的荷蘭，今天同樣不喜歡東德採取「拚械打」的方式。正如告魯夫所說：「東德想打入四强必須搶攻，我們將有很好的贏波機會。」分組賽被瑞典搶去一分，可能使荷蘭仍有戒心，而東德在分組賽贏西德，却是踢防守足球而憑一個機會由史巴華治建功，倘若東德隊長白蘭殊所說的「贏了西德已達到了參加世界盃賽之目的」這句話，可以看作東德戰意的最高潮已過，則東德對於爭入四强似無大志，可能再不會像日耳曼民族的歷史人物威廉大帝與希特拉般似的發動攻擊。越過了柏林圍牆而參加世界盃的東德，似乎祇以擊敗西德為榮。告魯夫希望東德搶攻，不一定會實現，荷蘭要保持A組領先優勢，也得發動一次諾曼第登陸。

雖然東德曾經敗於巴西，如果今天再輸給荷蘭的話，那就祇有留待星期三與阿根庭爭取第三位置，而複賽祇有前兩名可以爭入四强。除非今天兩支南美球隊對抗，阿根庭擊敗巴西，但這半冷門似乎不易出現，告魯夫認為今天東德許勝不許敗，而必須向荷蘭搶攻，這也是足球比賽的常理，可是東德仍然沒有進攻的本錢，它不一定搶攻，而且贏了西德，似乎已達到了東德的最大目的，雖則荷蘭攻力强而後防有弱點，尤其是門將不穩，很可能促使東德採死纏爛打的防守，利用禁區守得密不透風的防衛誘使荷蘭守衛開上助攻而發動奇襲，看來東德與荷蘭的對抗，情勢和另一場南美球隊對壘不同，阿根庭要作孤注一擲的向巴西搶攻，因為阿根庭要於一九七八年主辦第十一屆世界盃賽，故雖被荷蘭狂風掃落葉般似的贏了一仗，可是阿根庭仍圖威脅巴西，以求爭取四强的一席位。今天A組兩場比賽，亦屬最顯著的不同之處。

荷蘭雖然不喜歡被看作大熱門，米高士了解到這點會加重了球員心理壓力，也造成己隊樹大招風。不過，荷蘭的「整體足球」已是舉世震驚，食信阿積斯在歐洲的光榮戰績也在此時此地帶到世界盃去，分組賽結束的時候，荷蘭把巴西看作第一號大敵，而且A組的首席也被預測作本屆的冠軍，從這角度看，則目中已無西德與波蘭的存在，似乎B組的兩隊不是對手。熱門的西德還未看在眼內，遑論東德，儘管今天東德踢防守足球，但荷蘭球員的進攻節奏可能像他們國內的風車，它的轉動也像磨房的動力，發生了將東德防線磨碎的作用，假如東德要搶攻的話，則荷蘭獲得更多入球的機會來臨，今天荷蘭可以贏波，問題祇是小勝抑或大捷。

拉丁美洲球隊的對抗，還是本屆世界盃賽的第一次，下屆主辦國阿根庭雖欲揚威，可是衛冕的巴西已到演出眞工夫的時候，進攻的力量也正好及鋒而試，雖則阿根庭的踢法相當勇猛，但巴西仍有贏波的條件。

西德逢瑞典，也是主辦國球隊的一個考驗，瑞典雖屬冷門貨式，但它的防守力很强，分組賽不祇與保加利亞打和，大熱門荷蘭也無法獲得甜頭，而這場零比零的和局，也使荷蘭在四場比賽中的唯一未能獲勝的一仗，西德破密集的工夫已面臨考驗，複賽勝南斯拉夫之後，已使西德挽回了已失去的聲譽，舒恩的「雪藏」球員而起用新秀，總算起了作用，而瑞典上仗敗於波蘭，反映出有攻力而欠缺「埋門」的威脅，雖然西德領隊舒恩並未表示可以穩勝，但他的得力助手貝拉爾却自信今天可擊敗瑞典，反映出西德有力擊倒瑞典，待星期三與波蘭爭B組首席，以達到總決賽的時候，在慕尼黑與最强的對手爭雄，西德今仗許勝不許敗也不許和，不過，主辦國代表隊的球員，因為他們的球員祇是次熱門，心理負担也減輕，有助於他們爭勝。

波蘭與南斯拉夫對壘，是兩支東歐球隊是否有劇烈爭持，仍要看南斯拉夫的鬥志，但波蘭被勝萬一線，這不祇它在四場比賽仍保持長勝紀錄，而且演出也確較南斯拉夫為佳，東歐足球「王牌」今天已具備了贏波的條件。（文玲）

阿根庭隊長巴夫武今戰巴西不上陣
避免將來發生複雜問題
巴西仍憑李維連奴爭勝
如果巴西奪得冠軍・每個球員可獲卅萬港幣

WM 74

巴夫武 PERFUMO

巴炳頓 BABINGTON

【漢諾威二十九日路透社電】向巴西球會借來的阿根庭隊長巴夫武，將不會在明日巴西對阿根庭一仗上陣。

三十一歲的巴夫武對記者表示：「我明天將不會出場，這並非我的意思，教練告訴我，如果我上陣，對我十分不方便。」

外傳謂阿根庭向巴西高士路球會借巴夫武參加世界盃的其中一項條件，是他不能上陣對抗巴西，但這項傳說已為阿根庭教練所否認。

阿根庭的消息謂，巴西並沒有向阿根庭施壓力，但為了避免將來所發生的複雜問題，與巴西球會有合約而借與阿根庭的球員將不上陣。

巴夫武的缺陣，將令阿根庭在排陣方面大感頭痛。

在今天的訓練中，阿根庭集中於不規則體操及射門。

巴夫武告訴記者：「阿根庭必須在中場踢好一點，否則我們會輸給巴西，我們將盡力去爭取勝利，因為打和亦與冠軍絕緣。

「我們對荷蘭時的戰略十分失策，右中場漏出太多空位讓對方容易滲入；另一方面，我認為巴西有着本屆世界盃最佳的後防，我們的工作是去將之破壞。」

雖然隊方仍未正式公佈，但相信短小精幹的何氏文將會缺陣，由布連第斯代替，此外又由巴加士替巴夫武，加利亞替受傷的胡夫，而「波藍」也沙地。

巴西方面，前鋒主將李維拉及連馬皆因傷不出，改由華度及都素代替，決定巴西對阿根庭這場比賽的人似乎祇李維連奴，廿八歲的中場球星所射出的內彎球令所有門將魂飛魄散。

教練薛格盛說：「阿根庭必須贏波才可以有機會出綫，這表示將給予巴西更多空位，更適合巴西踢法，蘇格蘭、南斯拉夫及東德的人盯人令巴西不能發揮所長。

由於雙方在本屆世界盃演出未如理想，所以能坐六萬一千人的球場目前祇售出二萬三千球票，看來難以「爆棚」。

【外電報導】西德一份報紙稱，巴西足球總會獎勵各球員，假若他們能替巴西奪得冠軍，每人可獲獎金六萬美元。

門將李奧說：我們將盡力打入決賽，我將會努力守門，而當時機來臨時，我們是會入球的。

東德一名職員說：該隊守衛屈士力在星期三對巴西比賽中受傷，現在已被送回家。湯醫稱：他現在不能作賽，至少須作兩星期的治療。

瑞典教練以里遜昨日在與記者的談話中，批評其前鋒射球太少。

該份報紙報導，以里遜說：我們的前鋒在四場中只射入三球，他們錯過了許多射門機會，這不是運氣的問題，而是注意力欠集中及缺乏判斷力。

八强兵馬兩番會師

今日參加複賽第二個四個戰事，八隊陣容：

（荷蘭）鍾保；綏比、夏恩、尼士巴根、高魯；尼斯堅、夏尼根、贊臣；尼亞璧、告魯夫、李比。

（東德）奇格來；吉士殊、威士殊、白蘭殊、却祖域；巴馬榮加、史立菲斯、盧加；賀富文、史格加、史巴華沙。

（西德）美耶；白烈拿、史華仙璧、碧根鮑華、福特士；奧華里夫、溫馬、賓尼夫；荷索、梅拿、賀辛賓。

（瑞典）希爾士頓；格力比、諾德維斯、卡爾遜、柯吉臣；拿臣、塔巴、格蘭；岑堡、艾斯頓、托登臣。

（波蘭）湯馬蘇斯基；史慕打、施馬奴斯基、哥干、米士奧；馬斯積克、丹、卡斯巴薩；嘉都査、雅拉度、沙麥。

（南斯拉夫）馬勒；干泰寧斯基、碧哥仙域、赫士狄、保眞；亞仙巫域、柏哥域、奧碧力；沙積、巴積域、綏積。

（巴西）李奧；M馬連奴、彭利拉、尼連奴；李維連奴、皮亞沙、F馬連奴；伊度、渣仙奴、華度、都素。

（阿根庭）加尼威里；史圭奧、巴加士、希威地亞、加利亞；布連第斯、沙亞、巴炳頓；亞耶拿、波般拿、甘巴士。

南斯拉夫調動甚大
波蘭顚峯狀態已過
西德教練話波蘭正處崩潰中

【法蘭克福二十九日路透社電】兩支鐵幕國家足球隊波蘭及南斯拉夫將於星期日碰頭，波蘭意欲長勝而南斯拉夫則希望贏波而對冠軍稍存生機。波蘭剛一比零勝瑞典而南斯拉夫則以零比二敗于狀態回昇的西德。

南斯拉夫助教許論表示：「我們的哲學是『得或且唔得』，這是一場必需打勝的仗，縱使打和仍可有一綫『理論』上的生機。」

教練米真力透露將有三個位置調動。射手巴積城將替入加拉斯，碧哥仙域替武仙力而柏哥域則替巴比華達。

「是項調動將使我們的攻力增强，對西德時我們並沒有球員在對方龍門之前，這種踢法就算踢三個禮拜亦不會有入球。」

波蘭方面，亦有一項調動，由米士奧替告特，這將是贏義大利二比一的原陣。

明天一仗將知道波蘭是否正走下波，西德教練舒恩說：「波蘭已過了巔峯狀態，現正在崩潰中。」

南斯拉夫的助教亦表示，波蘭在開賽後六十分鐘必佔盡優勢，但最後的半小時則全部陷於被動。

過去波蘭曾與南斯拉夫以二比二打成平手，時維一年之前。

若說比利別矣無球王・世人眼中有個告魯夫

WM 74

【西德廿九日合衆國際社電】在西班牙他是一位「救世者」，在荷蘭人們簡單的叫他做「十四號」，這個人便是繼比利之後的「新球王」——告魯夫。

這位超級球星挾着很高的評價來西德踢世界盃，因而使到他有點頭昏。可是，這位超級球星名符其實的表現其超卓技術，使到各人都認為他是目前球壇上最值錢的球員。

他的光芒替荷蘭在世界盃賽首仗中便開了一個入球的戶口，以輕描淡寫的姿態擊敗烏拉圭，紀錄是二比零。次仗瑞典把告魯夫作「囚犯」般看待，在告魯夫被鎖起之後，荷蘭僅以零比零打和瑞典，可是告魯夫在對保加利亞的一仗中又告光芒四射，荷蘭所入的四球中，均是他間接的功勞。賽後有人說告魯夫在這仗中恢復自由，而保加利亞放走了這個「囚犯」。但在這仗中，告魯夫的未演出最佳水準。

告魯夫在對阿根庭一仗中才証實他是眞正的告魯夫，他所射入的兩球中，有一球是在「不可能」射球入網的角度下射入，而使到在電視機旁看這場比賽的「前球王」比利也叫一句「冇得頂」！

告魯夫的成功是一個斐長的故事，他曾三次幫助阿積斯奪得歐洲盃冠軍，而當巴斯隆拿球會在降班邊緣掙扎的時候，不惜以二百二十萬購買這位廿七歲的球星，果然巴斯隆拿得他之助，連贏廿五場比賽而登上冠軍寶座。這個事實，告魯夫把足球史上的一句諺語，「一個人不是一支球隊」——打破了，而且把入場觀衆的數字由三萬五千人增加至九萬人，逐不得現在巴斯隆拿球會說要把球場擴建了。

告魯夫是一個毫不自私而且願意替隊友作開路先鋒，他有用不盡的體力，準確的傳遞，强而有力的射門脚頭，使他成為領隊們的夢想球員。

告魯夫的成功並不單祇在球場上，他之能成為百萬富翁，他的外父是幕後功臣，因為他替告魯夫把持着所有貿易生意，告魯夫他自己拍了一套叫「十四號」的影片，主人翁便是告魯夫自己，此外，他又灌錄唱片，而一些在西班牙及荷蘭的廣告片商均找他拍廣告片。

雖然稱讚告魯夫的文章不斷飛來，而奉承的句語亦源源不絕，但告魯夫却不自大，從他精通英文、德文、法文、西班牙文與荷蘭文及謙恭有禮，且充滿幽默感的表現來看，證明他是一個虛懷若谷的人物。

他說：「去談論球賽是我工作的一部份，我知道有過百萬以上的人們都想聽到或讀到有關於我的事情，所以唯有盡力去把他們的願望達到。」

告魯夫十六歲便加盟阿積斯，可說他是從阿積斯球場生長出來的巨人。在他未到西班牙之前，是從未効力過其他球會。

在阿積斯球會是有一個規例的，就是每一個球員穿的球衣號碼便是他以後的號碼，因而當告魯夫還是一個初級班球員時，他踢中鋒亦是穿十四號球衣的。告魯夫說：「十四號是一個幸運號碼，我不想轉換它，可是在巴斯隆拿我是穿九號衣的。」

告魯夫透露：在世界盃未開始之前一個月，我們還是一團糟的，但米高士叫我們坐下來談一談，在談話中包括一件極不願意的事情——選隊長，基薩提議以不記名投票來選出隊長，但告魯夫在不足廿秒鐘內便把這件事情解決了，他說：「我們不需要投票決定，我願意連任。」跟着告魯夫便點着煙仔等隊友的反應，但結果沒有一人反對他的說話。

身材瘦削面長的告魯夫承認他懼怕受傷，他曾於一九六六年在英國看到保加利亞及葡萄牙踢比利的情形。告魯夫說：「我甚怕這情形，所以我在比賽中常常跳得這麼高，我雖然已避過很多殘忍而粗野的踢法，但不知道我的幸運之神那時離棄我。」

告魯夫的偶像是前眞瑪德里球星史帝芬奴，他對於荷蘭會成為世界盃冠軍的隊伍的說法是極不喜歡的。他說：「我希望荷蘭獲冠軍，尤其是我們現在已開始入球，但我相信西德、巴西、波蘭均同樣有染指冠軍的美夢。」

告魯夫 CRUYFF

看電視播映世界盃足球備忘

【本報訊】無綫電視翡翠台（中文台）今晚九時卅分播映世界盃第二週八强首天賽事中的一場波蘭對瑞典，本報為使觀衆能充份欣賞這一場賽事，特提供下列資料：

（一）比賽結果——波蘭勝瑞典一比零。

（二）波蘭隊：白衫，紅褲。隊員：湯馬蘇斯基（二號），施馬奴斯基（四號），哥干（六號），史慕打（九號），告特（五號），丹奈（十二號），卡斯巴薩（十三號），馬斯積克（十四號），沙麥（十六號），拉度（十七號），嘉都査（十八號）。

（三）瑞典隊：黃衫，藍褲。隊員：希爾士頓（一號），卡爾遜（十三號），格力比（十三號），諾德維斯（四號），安德臣（五號），塔巴（六號），格蘭（十四號），拿臣（七號），托登臣（八號），岑堡（十一號），艾斯頓（十號）。

（四）入球時間：拉度於上半場四十三分鐘頭槌建功，也是全場比賽唯一的入球。

（五）比賽中精彩鏡頭：下半場十八分鐘，瑞典獲得一個十二碼罰球。當時，托登臣切入波蘭禁區正擬起脚射門之際，被波蘭後衛哥干勾倒，球証吹罰十二碼，瑞典派出塔巴主踢，祇見波蘭門將湯馬蘇斯基飛盡他的六呎二吋身軀向右邊，指尖僅觸皮及球而將球推出界外。

（六）值得注意鏡頭，瑞典演出不錯，他們的攻勢亦多，岑堡這員殺手演出最好，他的速度甚高。波蘭方面演出最佳者首推門將湯馬蘇斯基，留意他救十二碼的動作。

瑞典抱遇强越强心理
不畏西德最佳狀態
自信踢出最佳一仗

【杜爾塞多夫二十九日合衆國際社電】瑞典對西德的一場比賽，瑞典抱着「遇强越强，遇弱越弱」的心理，對贏波希望甚表樂觀。

瑞典教練艾歷遜說：「如果以紙上談兵，西德因狀態巔峯而應贏，但我預料瑞典將會踢出最佳的一仗。」

三十一歲的中場球員格蘭說：「對着强隊時我們往往踢得較佳，對着好像烏拉圭的一類主守隊伍時，是難以踢出好球的。西德的主攻足球適合我們的胃口。」

肯定缺陣的瑞典球員有建和及安達臣，但托登臣並不因對手有五名拜仁慕尼黑隊友而退縮，托登臣將出場作賽。

「我並不因對着拜仁慕尼黑球員而担憂，我想我會看管白烈拿。」托登臣說：「西烈拿有着世界盃最精采的入球。」

「當他對智利時離門二十五碼射入後，人們說他够運，但對南斯拉夫一仗他又重施故技。」

艾歷遜甚關心其前鋒球員岑堡及艾士頓，這兩人包辦了瑞典的三隻入球。

東德後衛屈士力因傷無出場機會

【西德・拉田辛二十九日路透社電】二十六歲的東德隊後衛屈士力，在出賽了四場的世界盃賽事後，因傷不能再度參加東德隊以後的各場世界盃賽。

這位來自東德德勒斯登市的球員，是在東德隊和巴西隊對壘的一場賽事中，大腿受到嚴重扭傷，並且引起包括肌肉發炎的併發症。

屈士力是在今日返回東德，蓋因東德隊的隊醫認為他需要比東德訓練營更為優良的醫療設備才能痊好傷勢，而經此一傷，屈士力是無緣在今屆的世界盃中再展身手了。

東德領隊宣佈中場球員調動 起用巴馬榮加

【吉生及首二十九日路透社電】東德隊領隊賓薛勒其後宣佈在東德隊對荷蘭隊的一場世界盃決賽中，東德隊的中場球員將會調換人尼，即是放棄奇斯察和岩士沙，起用史立菲士和巴馬榮加。

賓薛勒沒有準確說出他上陣人馬的名單，但預料出戰荷蘭隊的陣容是：奇格來1、吉士殊18、威士4、白蘭殊3、却祖域2、巴馬特加7、史立菲士6、盧加13。

告魯夫頗沈厚 敬畏東德後防

荷蘭教練米高爾因巴斯隆拿要與眞馬德里隊爭奪西班牙盃已飛返西班牙督師，星期六荷蘭由告魯夫代表答覆記者的問題。

「如果我們像對阿根庭一樣把握機會射球入網，則我們可以贏，但我們對東德的後防頗感敬畏。」告魯夫說。

「多個月前我曾預測波蘭與東德可以在本屆世界盃中有所作為，直至目前為止，我的看法仍不差，東德在複賽首仗以零比一敗給巴西，但我已懂得不能根據一場比賽的演出來衡量一隊球隊。」

荷蘭練兵出動老警保護

荷蘭球隊於六月廿八日在西德希爾特納附近的一個樹林中操過，西德警察荷鎗實彈沿途保護，在鏡頭之內的為史格・尼斯巴根。（合衆國際社無線電傳眞）